

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **78 (1960)**

Heft 2

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 2 Bern, Dienstag 5. Januar 1960

78. Jahrgang — 78^e année

Berne, mardi 5 janvier 1960 N° 2

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 60 im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 6.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 26 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionslarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp.— Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 60 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.; étranger: fr. 40.— per en — Prix du numéro 26 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Liste des marchandises reversales (valable dès le 1^{er} janvier 1960).
Chile: Einfuhrregime. — Chili: Régime des importations.
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats.
Ausland-Postüberweisungsdiens. — Service international des virements postaux.
Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland (Liste Nr. 299).
«Environ 625 000 travailleurs occupés dans les fabriques» (extrait de «La Vie économique» N° 12/1959).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Namensschuldbrief von Fr. 10 000.—, Grundbuch Obersiggenthal 2167, im zweiten Rang, Aarg. Kantonalbank Baden, als Gläubigerin, Otto Morger, Nussbaumen bei Baden, als Schuldner.

An die allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. Januar 1961, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (55^z)

Baden, 22. Dezember 1959.

Bezirksgericht.

Es wird vermisst: Namensschuldbrief von Fr. 5000.—, im dritten Rang, vom 5. Mai 1938, lautend auf Herrn Pfarrer J. Meier in Baden, als Gläubiger, Höchstzinsfuß 6%, Alfred Roth, Clarastrasse 2, Wettingen, als Schuldner, Grundbuch Obersiggenthal Nr. 1558, Kat.-Plan 3/115, Garten und Wohnhaus Nr. 442.

An die allfälligen Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, denselben innert Jahresfrist, d. h. bis 30. Januar 1961, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (56^z)

Baden, 22. Dezember 1959.

Bezirksgericht.

Es wird folgender Werttitel vermisst: Zertifikat für die Inhaberaktie Nr. 16, zu nominell Fr. 1000, der Infina AG., Chur.

Der unbekannt Inhaber des vorstehend aufgeführten Zertifikates wird hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Amte vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (60^z)

Chur, 31. Dezember 1959.

Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur:
Dr. Friedrich Brügger.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

Police Nr. 50563 der Coop-Lebensversicherungs-Genossenschaft in Basel, abgeschlossen am 20. Dezember 1954 über ein Versicherungskapital von Fr. 20 000, lautend auf Alfred Schiltknecht, geb. 12. Dezember 1922, Zürich, zahlbar beim Tode oder spätestens am 1. Dezember 1985.

Police Nr. 261861 der Patria Schweizerische Lebensversicherungs-Gesellschaft in Basel, abgeschlossen am 14. Dezember 1954 über ein Versicherungskapital von Fr. 10 000, lautend auf Alfred Schiltknecht, geb. 12. Dezember 1922, Zürich, zahlbar beim Tode oder spätestens am 1. Dezember 1964; Begünstigter für den Fall des Ablebens der versicherten Person: André Schiltknecht, geb. 24. Mai 1950.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 22. Oktober 1959.

(34^z)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

5 Inhaberobligationen zu je Fr. 1000, zu 3 $\frac{3}{4}$ %, der Schweizerischen Bankgesellschaft, Zürich, Nrn. 16720—16724, ausgestellt am 27. Juni 1958, verfallen am 27. Juni 1963, mit Jahrescoupons per 15. August 1959 und ff.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würden die Urkunden als kraftlos erklärt.

Zürich, den 22. Oktober 1959.

(33^z)

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,
der ao. Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Kraftloserklärungen — Annulations

Par ordonnance du 4 janvier 1960, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des feuilles de coupons et talons de feuilles de coupons attachés aux actions de la société «Rue de Lausanne 51 SA», à Fribourg, feuilles de coupons comprenant les numéros 1 à 50, et a ordonné qu'il en soit délivré une seconde expédition. (61)

Fribourg, le 4 janvier 1960.

Le président du Tribunal de la Sarine:
Ch. Guggenheim.

Par jugement du 4 janvier 1960, nous avons prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de 1800 fr. au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, inscrite le 22 avril 1924 à P. J. I. g, fol. 3755, grevant en premier rang l'immeuble N° 62 du ban de Beurnevésin appartenant à la Société coopérative de consommation de Bonfol et environs, à Bonfol. (62)

Porrentruy, 4 janvier 1960. Le président I du Tribunal: Jobé.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Bern, Luzern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

23. Dezember 1959. Liegenschaften.

Lindenhöhe A.G., in Bolligen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 2. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, Veräusserung, Verwaltung, Vermietung und Verpachtung von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen ähnlicher Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital von Fr. 50 000 ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft tritt in den von den Gründern am 1. August 1959 bereits auf ihren Namen abgeschlossenen Kaufvertrag ein mit käuflichen Rechten und Pflichten, betreffend die Liegenschaft Lindenberg an der Flugbrunnenstrasse in der Einwohnergemeinde Bolligen, Grundbuchblatt Nr. 89 von Bolligen. Sie anerkennt den Kaufpreis von Fr. 2 375 240 und tritt an Stelle der Gründer in die Schuldpflicht ein, sowohl gegenüber der Grundpfandgläubigerin, wie auch gegenüber den Verkäufern. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt oder im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört gegenwärtig einzig an: Fritz Born, von Niederbipp, in Muri bei Bern. Domizil: Reckholtern 1.

28. Dezember 1959.

Kobay Brennmaterial Bern A.G., in Bern (SHAB. Nr. 210 vom 10. September 1959, Seite 2510). Eberhard Bukenberger ist Präsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied); er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Berechtigten.

28. Dezember 1959.

Burroughs Rechenmaschinen A.G., Zweigniederlassung in Bern (SHAB. Nr. 199 vom 28. August 1959, Seite 2402), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Eduard Wälchli ist erloschen. Zum neuen Direktor der Zweigniederlassung Bern, mit Einzelunterschrift, ist Anton Schaffhauser; von Gossau (St. Gallen) und Zürich, in Zürich, gewählt worden.

28. Dezember 1959.

Schweizerische Volksbank (Banque Populaire Suisse) (Banca Popolare Svizzera), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3577). Die Generaldirektion hat zum Rechtskonsulenten des Hauptsitzes ernannt Dr. Kurt Amonn. Er zeichnet für den Hauptsitz kollektiv mit je einem der übrigen Berechtigten; seine Prokura ist erloschen.

29. Dezember 1959. Restaurant.
Hans Gerber, in Bern, Betrieb des Restaurants «Kirchenfeld» (SHAB. Nr. 283 vom 3. Dezember 1958, Seite 3223). Neue Geschäftsnatur: Betrieb des Restaurants «Kornhauskeller». Kornhausplatz 18.

29. Dezember 1959. Kosmetische und pharmazeutische Präparate usw.
Lilian A.G., in Bern, Fabrikation von und Handel (Import und Export) mit kosmetischen, pharmazeutischen, diätetischen und chemisch-technischen Präparaten (SHAB. Nr. 190 vom 15. August 1952, Seite 2057). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Walter Pillichody, von und in Bern.

29. Dezember 1959.
Milchgenossenschaft Muri b. Bern, in Muri bei Bern (SHAB. Nr. 84 vom 14. April 1953, Seite 870). Die Unterschrift von Fritz Siegenthaler ist erloschen. Zum neuen Kassier wurde gewählt: Ernst Glauser, von Krauchthal, im Aarwil, Gemeinde Muri bei Bern. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Sekretär zeichnen zu zweien.

Bureau Biel

29. Dezember 1959. Werkzeugmaschinen.
Berger, Maschinen, in Biel, Handel mit neuen und gebrauchten Werkzeugmaschinen (SHAB. Nr. 244 vom 18. Oktober 1957, Seite 2737). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

29. Dezember 1959.
Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Biel (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 151), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neues Mitglied der Generaldirektion wurde gewählt: Dr. Robert Rickenbacher, von Steinen (Schwyz), in Bern; er führt für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Berechtigten. Als Prokurist der Zweigniederlassung Biel wurde ernannt: Hans Maeder, von Zürich, in Biel. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Die Kollektivprokura von Werner Richter ist erloschen.

29. Dezember 1959. Architekturbureau.
Stettler & Haller, in Biel. Heinrich Stettler, von Walkringen (Bern), und Hans Rudolf Haller, von Reinach (Aargau), beide in Biel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 beginnt. Architekturbureau. Spitalstrasse 21.

29 décembre 1959.
Jean Bezzola S.à.r.l. (Jean Bezzola G.m.b.H.), à Biemme, entreprise générale du bâtiment, gyserie et peinture (FOSC. du 7 octobre 1958, N° 234, page 2686). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1959 la société a changé la raison sociale en Constructions S.à.r.l. Biemme (Konstruktionsgesellschaft m.b.H. Biel) en modifiant ses statuts sur ce point.

Bureau de Courtelary

29 décembre 1959.
Banque Populaire Suisse, succursale de St-Imier, société coopérative (FOSC. du 4 août 1959, N° 178, page 2186), avec siège principal à Berne. Robert Rickenbacher, de Steinen, à Berne, a été nommé membre de la direction générale. Il engagera la direction générale et tous les sièges par sa signature collective avec une autre personne déjà inscrite.

29 décembre 1959.
Banque Populaire Suisse, succursale de Tramelan, société coopérative (FOSC. du 4 août 1959, N° 178, page 2186), avec siège principal à Berne. Robert Rickenbacher, de Steinen, à Berne, a été nommé membre de la direction générale. Il engagera la direction générale et tous les sièges par sa signature collective avec une autre personne déjà inscrite.

Bureau de Moutier

21 décembre 1959. Décolletages, etc.
Burri S.A., à Moutier, décolletages et pièces à façon, (FOSC. du 20 novembre 1959, N° 271, page 3183). Jean Burri, président du conseil d'administration, est décédé et ses pouvoirs sont éteints. Werner Burri, jusqu'ici secrétaire et délégué du conseil d'administration, devient administrateur unique. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique Werner Burri et par la signature collective à deux du directeur technique avec les fondés de pouvoirs.

28 décembre 1959.
Société de fromagerie-laiterie de Courchapoix et environs, à Courchapoix, société coopérative (FOSC. du 29 octobre 1946, N° 259, page 3151). Le président est Alfred Horrisberger (déjà inscrit); le vice-président: Ferdinand Dominé, de et à Courchapoix, et le secrétaire-caissier: Imier Dominé, de et à Courchapoix. Les signatures de François Monnerat et René Dominé sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

29 décembre 1959.
Syndicat d'élevage de bétail de la Montagne de Moutier (Viehzuchtgenossenschaft Münsterberg), à la Montagne de Moutier, commune de Moutier, société coopérative (FOSC. du 12 novembre 1951, N° 265, page 2807). Le comité est actuellement composé comme suit: président: Louis Habegger, précédemment caissier; vice-président: Alfred Frey, de Niederbipp; secrétaire: Walter Studer, de Graben (Berne); caissier: Robert Rubin, de Reichenbach (Berne); tous à la Montagne de Moutier, commune de Moutier. Ernest Leiser, président, Ferdinand Frey, vice-président, et Walter Rubin, secrétaire, tous démissionnaires, ne font plus partie du comité et leurs signatures sont radiées. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

29 décembre 1959.
Banque Populaire Suisse, succursale à Moutier, avec siège central à Berne, société coopérative (FOSC. du 28 décembre 1956, N° 304, page 3322). Le conseil d'administration a nommé nouveau membre de la direction générale le Dr Robert Rickenbacher, de Steinen, à Berne. Il engage la direction générale et tous les sièges par sa signature collective avec une autre personne autorisée à signer.

Bureau Thun

28. Dezember 1959.
Käseerzeugungsringoldswil, in Ringoldswil, Gemeinde Sigriswil (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1948, Seite 1364). Die Unterschrift von Hans Furer-Boss ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde Gottlieb Sausser, von Sigriswil, in Ringoldswil, Gemeinde Sigriswil, gewählt. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

28. Dezember 1959. Garage usw.

Hermann Balmer-Sieber, in Dürrenast, Gemeinde Thun, Garage, Servicestation und Handel mit Automobilen (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1951, Seite 1535). Die Firma wird infolge Abtretung des Geschäftes gelöscht.

28. Dezember 1959. Liegenschaften.
Max Feuz, in Thun. Inhaber der Firma ist Max Feuz, von Lauterbrunnen, in Thun. Handel mit sowie Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften. Florastrasse 20.

28. Dezember 1959. Gipserei, Malerei.
Hans Rupp, vorm. Quadri & Rupp, in Thun, Gipserei und Malerei (SHAB. Nr. 253 vom 29. Oktober 1935, Seite 2659). Die Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen per 1. Januar 1960 an die Kollektivgesellschaft «H. Rupp & Co.», in Thun, über.

28. Dezember 1959. Malerei, Gipserei.
H. Rupp & Co., in Thun. Hans Rupp, mit Klara geb. Aerni unter altherkömmlichem Güterrecht stehend, Klara Johanna Rupp, Hans Ulrich Rupp und Walter Max Rupp, alle von Hilterfingen, in Thun, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1960 beginnt und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelfirma «Hans Rupp, vorm. Quadri & Rupp», in Thun, übernimmt. Sie wird vertreten durch die Gesellschafter Hans Rupp-Aerni mit Einzelunterschrift oder Klara Johanna Rupp, Hans Ulrich Rupp und Walter Max Rupp mit Kollektivunterschrift je zu zweien unter sich oder mit Hans Rupp-Aerni zusammen. Maler- & Gipsereigeschäft. Schlossmattstrasse 19 a.

29. Dezember 1959. Liegenschaften.
Hans Bürki, in Steffisburg, Zimmerei und Bauunternehmung, Handel mit Immobilien, Ankauf und Verkauf (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1954, Seite 1230). Neue Geschäftsnatur: Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften.

29. Dezember 1959. Holzbau.
Werner Krebs, dipl. Zimmermeister, in Steffisburg. Inhaber der Firma ist Werner Krebs, von Onpligen, in Oberdiessbach. Holzbaugeschäft. Bernstrasse 176 b (Post Steffisburg-Station).

29. Dezember 1959.
«Publicitas», Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas», Schweizerische Annoncen-Expedition Aktiengesellschaft) («Publicitas», Società Anonima Svizzera di Pubblicità), Zweigniederlassung in Thun (SHAB. Nr. 282 vom 3. Dezember 1959, Seite 3310) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

28. Dezember 1959.
Beng & Cie., Cementwaren- und Kunststeinfabrik, in Luzern (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1955, Seite 16). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Emil Burkhard ausgeschieden; seine Kommandite von Franken 10 000 und seine Prokura sind erloschen. Neue Kommanditäre mit einer Barkommandite von Fr. 2000, stammend aus Sondertug, ist Louise Beng-Greber, von Littau und Neuenkirch, in Reussbühl, Gemeinde Littau. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Beng führt nun Einzelunterschrift. Die Kommanditäre Louise Beng-Greber führt Kollektivprokura zusammen mit Josef Kürmänn, von Grossdietwil, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Neue Adresse: Breitenlachenstrasse 25.

28. Dezember 1959. Patente usw.
Whirlpool International Corporation, in Luzern, Patente usw. (SHAB. Nr. 59 vom 13. März 1959, Seite 754). Laut öffentlicher Urkunde vom 21. Dezember 1959 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 300 voll einbezahlten Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 400 000 erhöht. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt jetzt Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 400 Inhaberaktien zu Fr. 1000; es ist voll einbezahlt.

28. Dezember 1959. Vertretungen aller Art.
C. Casagrande, in Luzern, Vertretungen verschiedener Art usw. (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1954, Seite 433). Neue Adresse: Kapellgasse 19.

28. Dezember 1959. Gemischtwaren.
Johann Fischer, in Gerliswil, Gemeinde Emmen, Gemischtwarenhandlung (SHAB. Nr. 281 vom 1. Dezember 1930, Seite 2447). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

28. Dezember 1959. Beteiligungen.
«Jowoss» Holding AG., in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen (SHAB. Nr. 234 vom 8. Oktober 1959, Seite 2771). Einzelprokura wurde erteilt an Elchanan Erlanger und Jenny Erlanger-Aufseesser, beide von Luzern, in Bne Brak (Israel).

28. Dezember 1959. Velos, Textilien.
Simon Lötscher, in Flühl, Spezereihandlung und Pulververkauf (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1950, Seite 1919). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Velos und Textilwaren.

28. Dezember 1959. Radiomöbel usw.
Eduard Michel, in Wolhusen. Inhaber dieser Firma ist Eduard Michel, von Ringgenberg (Bern), in Wolhusen. An seine Ehefrau Anna Michel, von Riggengen, in Wolhusen, ist Einzelprokura erteilt. Handel mit Radiomöbeln, Lautsprechergehäusen, sowie mit Waren aller Art. Rankhof.

28. Dezember 1959.
Milchverwertungsgenossenschaft Fontannen-Schüpfheim, in Schüpfheim (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1952, Seite 1359). Die Unterschriften von Josef Zemp und Ernst Wüthrich sind erloschen. Es wurden gewählt: als Präsident Niklaus Eicher, von Hasle (Luzern) und Romoos, und als Aktuar Heinrich Wüthrich, von Eggwil (Bern), beide in Fontannen, Gemeinde Schüpfheim. Sie zeichnen kollektiv.

28. Dezember 1959. Bäckerei, Konditorei.
A. & M. Wyss, in Luzern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1943, Seite 1411). Diese Kollektivgesellschaft hat sich zufolge Todes der Gesellschafterin Anna Wyss aufgelöst; sie ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

28. Dezember 1959. Bäckerei, Kolonialwaren usw.
Martin Waldspühl, in Vitznau, Bäckerei, Konditorei, Handel mit Kolonialwaren, Früchten (SHAB. Nr. 70 vom 26. März 1959, Seite 891). Neue Geschäftsnatur: Bäckerei, Handel mit Kolonialwaren, Früchten und Futtermitteln.

Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

21. Dezember 1959.

Maschinenfabrik Schilter & Cie, in Stans. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Januar 1960 ihren Anfang nimmt. Einziger unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Thomas Schilter, von Steinerberg (Schwyz), in Stans. Kommanditäre sind: Josef Schilter mit einer Kommandite von Fr. 4000 und Karl Schilter mit einer Kommandite von Fr. 2000, beide von Steinerberg (Schwyz), in Stans. Die Kommanditen sind bar einbezahlt. Herstellung von und Handel mit Werkzeugmaschinen und landwirtschaftlichen Maschinen. Stansstaderstrasse.

22. Dezember 1959.

Albert May & Co., Sport- und Reisesattlerei, in Beckenried, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1950, Seite 2079). Der Kommanditär Ernst Gander-Odermatt ist am 1. Oktober 1959 aus der Gesellschaft ausgetreten; seine Kommandite von Fr. 5000 ist erloschen. Neu ist in die Gesellschaft als Kommanditär eingetreten Othmar May-Amstad, von Gersau, in Beckenried, mit einer Kommandite von Fr. 5000, bar einbezahlt. Die Firma lautet nun: **Albert May & Co.** und die Geschäftsnatur: Fabrikation und Verkauf von Sport- und Reiseartikeln, Lieferung von Bodenbelägen und Ausführung von Bodenbelagsarbeiten.

28. Dezember 1959. Hotel, Pension.

Frau M. Hauser, in Stansstad, Hotel und Pension «Freienhof» (SHAB. Nr. 251 vom 26. Oktober 1951, Seite 2658). Die Einzelfirma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

28. Dezember 1959. Hotel.

Frau M. Schmid-Hauser, in Stansstad. Inhaberin der Einzelfirma ist Witwe Marie Theresia Schmid-Hauser, von Lieli und Luzern, in Stansstad. Betrieb des Hotels «Freienhof».

29. Dezember 1959. Waren aller Art.

Pilatus Handels A.-G., in Hergiswil. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Durchführung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Darauf sind Fr. 50 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. rer. pol. Rudolf Fassbind, von Arth, in Hergiswil (Nidwalden), Präsident; Heinrich Pleister, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg, und Jaqueline Suzanne Fassbind-Dufour, von Arth, in Hergiswil (Nidwalden). Dr. Rudolf Fassbind und Heinrich Pleister führen Einzelunterschrift. Domizil: bei Dr. Rudolf Fassbind.

Glarus — Glaris — Glarona

28. Dezember 1959.

Patent- und Verwaltungs-A.G., in Glarus, Erwerb und Verwertung von Erfindungen und Patenten, Vermögensverwaltung und Beteiligung an andern Unternehmungen (SHAB. Nr. 35 vom 12. Februar 1958, Seite 424). Ernst Hablützel ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Erika Steiner-Schmutz, von- und in Winterthur. Sie zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jörg Fuchs, von Winterthur, in Zürich.

28. Dezember 1959.

Konsumverein Niederurnen, in Niederurnen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1956, Seite 2). Die Unterschriften von Hans Brunner und Heinrich Steiner sind erloschen. Kaspar Hämmerli, bisher Beisitzer, ist nun Vizepräsident. Zum neuen Aktuar wurde gewählt: Walter Eppeler-Biland, von Winterthur, in Niederurnen. Neu wurde als Verwalter gewählt: Karl Hänggi-Zulau, von Nunningen, in Niederurnen. Präsident, Aktuar und Verwalter zeichnen zu zweien.

Zug — Zoug — Zugo

23. Dezember 1959. Erdöl, Maschinen usw.

Intercontac A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beratung und Organisation von Unternehmungen der Erdölindustrie, dem Handel mit und Verleih von Maschinen sowie die Durchführung ähnlicher Geschäfte. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat ist Dr. Othmar Lehner, von Zürich und Untereggen (St. Gallen), in Küsnacht (Zürich). Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Bahnhofstrasse 5 (bei Dr. Oscar Menz).

28. Dezember 1959. Messgeräte usw.

Euklid AG (Euclide SA) (Euclid Ltd), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Erzeugnissen der Präzisionsindustrie, besonders mit Messgeräten aller Art und deren Bestandteilen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen jeder Art beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 500 000 und ist eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. Rolf Egli, von Herrliberg, in Zürich. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Baarerstrasse 71.

28. Dezember 1959.

Institut für Haushalts-Analysen (IHA) AG [Institut pour l'analyse des ménages (IAM) SA], in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 23. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Ausführung von Marktforschungsarbeiten, besonders nach dem System der Haushaltsrechnungen. Sie ist berechtigt, jede Art von Marktforschungstätigkeit auszuüben und alle Rechtsgeschäfte zu tätigen und Finanzoperationen vorzunehmen, die dem Hauptzweck der Firma förderlich sind. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen

Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Rudolf Zingg, von Gossau (St. Gallen), Präsident, und Dr. Norbert Bischof, von Grub (St. Gallen), beide in Hergiswil a. See (Nidwalden). Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Gubelstrasse 5.

28. Dezember 1959. Filme.

Scopus Productions A.G., in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt, Filmstreifen ausserhalb der Schweiz herzustellen, die zur öffentlichen oder privaten Vorführung (Unterhaltung, Demonstration, Instruktion) geeignet sind, ferner diese Filme ausserhalb der Schweiz vorzubereiten, über sie zu verfügen und sie zu vertreiben. Die Gesellschaft bezweckt in diesem Zusammenhang den Erwerb und die Verwertung von allen Rechten, insbesondere Patenten, Reproduktionsrechten, Schutzmarken und anderen Urheber- und Besitzrechten. Sie kann alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte tätigen, die mit dem Hauptzweck in Verbindung stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000 und ist eingeteilt in 400 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Baruch Dienar, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv, Präsident; Ursula Telschow, von Hedingen (Zürich), in Zürich; und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Saul G. Marias, Bürger der USA, in Zollikerberg, ist Direktor mit Einzelunterschrift. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

28. Dezember 1959. Beteiligungen.

Wascom Processes A.G. (Wascom Processes Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. Dezember 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an allen andern Unternehmungen, insbesondere an solchen, die an der Entwicklung, der Herstellung und dem Verkauf aller Arten von Druckoberflächen und dem dazu gehörenden Material oder der Ausstattung interessiert sind. Sie bezweckt ferner Lizenzen und Sublizenzen im Zusammenhang mit allen Patenten, Verfahren, technisches Wissen (Know-Hows), Schutzmarken und Handelsnamen, die in Beziehung zum Hauptzweck stehen, zu erwerben, zu entwickeln und zu verwerten. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen und finanziellen Geschäfte tätigen, die mit dem Hauptzweck in Verbindung stehen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Saul G. Marias, Bürger der USA, in Zollikerberg (Zürich), Präsident; Dr. Werner E. Iten, von Unterägeri, in Zug; und Dr. Paul Stadlin, von und in Zug. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 7 (bei Dr. Paul Stadlin).

29. Dezember 1959. Patentverwertung usw.

Marjay AG (Marjay Ltd), in Zug. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. November 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: An- und Verkauf sowie Verwertung von Patenten, Erfindungen und Fabrikationserfahrungen; An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertschriften und Beteiligungen; An- und Verkauf von Waren jeglicher Art und insbesondere von Maschinen, die gemäss den von der Gesellschaft verwerteten Patenten, Erfindungen und Fabrikationsverfahren hergestellt werden. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen werden den Aktionären, sofern ihre Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief zugestellt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Marvin Henry Grove, Bürger der Vereinigten Staaten von Amerika, in Piedmont (Calif., USA), Präsident; Dr. Hans Berger, von Langnau i. E., in Zollikon (Zürich), und Dr. George M. Wettstein, von und in Zürich. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Poststrasse 9 (bei der Curator AG Zug).

29. Dezember 1959.

Immobilien-Aktiengesellschaft Zug, in Zug, Erstellung von Neubauten usw., durch Konkurs aufgelöste Gesellschaft (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1957, Seite 2184). Die Firma wird nach beendigem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Fribourg

28 décembre 1959. Produits en plastic.

Jean Perroulaz, à Fribourg, commerce de produits en plastic «Dalca» (FOSC. du 29 mai 1958, No 122, page 1467). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

29 décembre 1959. Hôtel.

Anna-Caroline Kaeser-Müller, à Fribourg, exploitation de l'Hôtel du Chamois (FOSC. du 22 mai 1956, No 117, page 1303). La raison est radiée par suite du décès de la titulaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

29. Dezember 1959. Metzgerei

Fritz Weber, in Nennigkofen (SHAB. Nr. 153 vom 4. Juli 1958, Seite 1824), Metzgerei. Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Utzenstorf (SHAB. Nr. 299 vom 23. Dezember 1959, Seite 3577), im Handelsregister von Bucheggberg von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Stadt Solothurn

28. Dezember 1959. Innenausstattungen.

W. Wenger, in Solothurn, Tapezierwerkstatt und Möbelgeschäft (SHAB. Nr. 124 vom 29. Mai 1943, Seite 1219). Die Geschäftsnatur wurde neu umschrieben mit: Innenausstattungen. Das Geschäftslokal befindet sich an der Wengistrasse 24.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

10. Dezember 1959.

AVIA-Schmierstoffe (AVIA-Lubrificanti) (AVIA-Lubrificanti), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Oktober 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt Wahrung und Förderung der Interessen der freien Importeure, Produzenten und Händler von Motorenölen und Schmierstoffen unter der Marke «Avia»; Einkauf, Herstellung und Vertrieb von Motorenölen und Schmierstoffen für eigene Rechnung oder für Rechnung der Mitglieder. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen, hingegen sind sie zu Nachschüssen bei Verlusten verpflichtet. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat aus 3-7 Mitgliedern gehören an: Walter Voegtli, von und in Basel, Präsident; Werner Wirth, von Wattwil, in Basel, Vizepräsident; Jürg Küng, von Aristau, in Bern; Arnold J. Osterwalder, von Gaiserwald und Waldkirch, in Zürich; Gustav Schwald, von Pratteln, in Birmensdorf, und Dr. Erich Gayler, von Winterthur, in Zürich. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Karl Müller, von und in Basel. Alle Zeichen zu zweien. Domizil: Hochbergerstrasse 50 (bei G. Grisard A.G.).

22. Dezember 1959. Finanzierungen usw.

Serfin Aktiengesellschaft, in Basel, Durchführung von Finanzierungen usw. (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1958, Seite 3372). In der Generalversammlung vom 21. Dezember 1959 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Aus dem Verwaltungsrat ist Eugen Jaeggi ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans D. à Wengen, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

24. Dezember 1959. Bank.

Heusser & Cie., in Basel Bankgeschäft usw. (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 152). Die Kommanditäre Bernard Buri, Saly Frommer und Gustav Schmitt von je Fr. 100 000 sind um Fr. 50 000 auf je Fr. 150 000 erhöht worden.

24. Dezember 1959. Beteiligungen.

Cusi A.G., in Basel, finanzielle Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 169 vom 23. Juli 1957, Seite 195). In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Aristide Bergès, französischer Staatsangehöriger, in Paris, und André M. E. Gutzwiller, von Basel, in Arlesheim, dieser zugleich als Sekretär. Sie führen Einzelunterschrift.

24. Dezember 1959. Orientteppiche usw.

Graf & Raaflaub A.G., in Basel, Handel mit Orientteppichen usw. (SHAB. Nr. 238 vom 8. Dezember 1955, Seite 3147). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Berta Graf-Rasser, von Küttigen, in Basel. Sie führt Einzelunterschrift. Zum Präsidenten wurde gewählt der bisher einzige Verwaltungsrat Rudolf Graf-Rasser. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

24. Dezember 1959.

Milchgenossenschaft Riehen, in Riehen (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1948, Seite 66). Die Unterschriften von Alfred Schweizer und Erwin Sulzer sind erloschen. Als Vizepräsident wurde in die Verwaltung gewählt: Ernst Rieger, von Basel, in Riehen. Er zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Zum Aktuar wurde gewählt der Kassier Hans Vögelin. Er zeichnet nun als Aktuar, und Kassier mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

28. Dezember 1959. Maschineningenieurbureau.

F. B. Hatebur, in Basel, Maschineningenieurbureau (SHAB. Nr. 116 vom 21. Mai 1958, Seite 1400). Prokura wurde erteilt an Bernhard Hatebur und Hugo Dirlwächter, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

28. Dezember 1959. Speisefette usw.

Walz & Eschle A.G., in Basel, Verkauf von Speisefetten usw. (SHAB. Nr. 294 vom 17. Dezember 1959, Seite 3492). Prokura wurde erteilt an Hans Gachnang, von Fällanden, in Arlesheim. Er zeichnet zu zweien.

28. Dezember 1959.

Wollwerte A.G., in Basel (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1959, Seite 1652). Der Präsident Adolf Vischer-Simonius ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

28. Dezember 1959. Säcke usw.

Baer A.G., in Basel, Fabrikation von Säcken usw. (SHAB. Nr. 191 vom 18. August 1954, Seite 2128). Aus dem Verwaltungsrat ist Dr. Fritz Matter ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt der Prokurist Fritz Haas, nun in Binningen. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen.

28. Dezember 1959. Getreide usw.

A. Eschmann G.m.b.H., in Basel, Handel mit Getreide usw. (SHAB. Nr. 13 vom 17. Januar 1957, Seite 164). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 18. Dezember 1959 aufgelöst worden.

28. Dezember 1959. Getreide usw.

Promalt A.G., in Basel, Import von Getreide usw. (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1953, Seite 2047). In der Generalversammlung vom 4. Dezember 1959 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Fr. 310 000 wurde gemäss Art. 735 OR durch Annullierung von 210 Aktien zu Fr. 1000 herabgesetzt auf Fr. 100 000, eingeteilt in 100 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000.

28. Dezember 1959.

Coop Lebensversicherungs-Genossenschaft, in Basel (SHAB. Nr. 282 vom 30. November 1956, Seite 3039). Prokura wurde erteilt an Dr. Max Boss, von Sigriswil, in Basel, und Marcel Plösser, von Basel, in Hünibach. Sie zeichnen zu zweien. Die Direktoren Willy Maurer und Emil Debrunner sowie der Prokurist Werner Eichenberger wohnen nun in Muttens, der Prokurist Alfred Obrist in Allschwil.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

28. Dezember 1959. Bücher.

Liselotte Phenn, in Münchenstein. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Liselotte Phenn, von Emmen, in Münchenstein. Bücherberatungsdienst und Bücherverkauf. Schluchtstrasse 19.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

28. Dezember 1959. Elektrische Anlagen usw.

Wüscher & Co., in Schaffhausen, Projektierung und Ausführung elektrischer Anlagen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 292 vom 12. Dezember 1952, Seite 3031). An Richard Stolz, deutschen Staatsangehörigen, in Schaffhausen, wurde Einzelprokura erteilt.

28. Dezember 1959. Weinbau, Liegenschaften usw.

Gebrüder Sigerist, in Schaffhausen, Weinbau, Verwaltung von Liegenschaften und Grundstücken, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 255 vom 30. Oktober 1956, Seite 2789). Diese Gesellschaft ist infolge Todes des Ernst Sigerist seit dem 15. Oktober 1959 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird daher gelöscht.

28. Dezember 1959.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Thayngen, in Thayngen (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1959, Seite 1663). Rudolf Stamm ist als Geschäftsführer und Kassier aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Geschäftsführer und Kassier wurde Emil Stocker, von und in Thayngen, in den Vorstand gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

29. Dezember 1959. Zigarren.

Frau H. Peyer, in Schaffhausen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Hedy Peyer, von und in Schaffhausen. Zigarrengeschäft — Engros- und Detailhandel. Vorstadt 29.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

28. Dezember 1959.

A.-G. für Steinindustrie Weesen, in Weesen, Steinbruch-Unternehmungen usw. (SHAB. Nr. 16 vom 21. Januar 1947, Seite 208). Eugen Altmann-Guyer, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Hansruedi Altmann, von Dättlikon (Zürich), in Zürich.

28. Dezember 1959.

Helvetia Schweizerische Feuerversicherungs-Gesellschaft, in St. Gallen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 270 vom 19. November 1959, Seite 3171). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Peter Kamer, von Arth (Schwyz), in St. Gallen.

28. Dezember 1959. Sanitäre Armaturen usw.

Gehert & Cie., in Rapperswil, Herstellung von, Handel mit und Export von sanitären und chemisch-technischen Armaturen und Apparaturen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1958, Seite 716). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Roland Hinden, von Remigen (Aargau), in Bern.

28. Dezember 1959. Liegenschaften.

Adolph Hahn & Co. Nachf.: Jacob-Hahn & Co., in St. Gallen, Fabrikation von und Handel in Textilprodukten, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 71 vom 26. März 1957, Seite 799). Die Gesellschaft bezweckt nun die Vermietung und Verwaltung ihrer Liegenschaften. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Ernst Alder ist per 31. Dezember 1959 ausgeschieden. Die Kollektivprokuren von Louis Mayer, Peter Jacob und Louise Gemperle sind erloschen.

28. Dezember 1959. Motorräder.

Heinrich Hässig, in Flawil, Motorradreparaturwerkstatt und Motorradhandel (SHAB. Nr. 212 vom 11. September 1947, Seite 2635). Mit Entschuldig vom 8. Dezember 1959 hat der Bezirksgerichtspräsident von Untertoggenburg über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

28. Dezember 1959. Herrenkleider.

Boutique Rolf Fehr, in Rapperswil, Herrenkonfektion, in Konkurs (SHAB. Nr. 157 vom 10. Juli 1959, Seite 1960). Nachdem das Konkursverfahren gemäss Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten von See am 15. Dezember 1959 geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

28. Dezember 1959. Papier.

Anderegg & Co., Nachfolger S. Köhler, in St. Gallen, Papierhandlung en gros (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1959, Seite 1949). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

28. Dezember 1959. Buffet.

H. Wyss, in Buchs, Bahnhofbuffet-Restaurations (SHAB. Nr. 285 vom 2. Dezember 1939, Seite 2412). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

29. Dezember 1959.

Siam Trading Co. (Siam Handelsgesellschaft), in St. Gallen, Import und Export zwischen der Schweiz und Siam sowie weiterer Länder und Transit von Waren, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 204 vom 3. September 1953, Seite 2108). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 29. Dezember 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Siam Trading Co. in Liquidation durch den Liquidator Adolf Müller, von und in St. Gallen, Präsident des Verwaltungsrates, durchgeführt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Ernst Jacober und Emil Junker sind erloschen.

29. Dezember 1959.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB. Nr. 250 vom 27. Oktober 1959, Seite 2944). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Als neues Mitglied der Generaldirektion wurde gewählt Dr. Robert Rickenbacher, von Steinen (Schwyz), in Bern. Er führt für den Hauptsitz und sämtliche Niederlassungen Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Berechtigten. Kollektivprokura zu zweien für die Zweigniederlassung in St. Gallen wurde erteilt an Alfred Geiger, von Au (St. Gallen), in St. Gallen.

29. Dezember 1959.

Maschinenfabrik Benninger A.G. (Etablissements Benninger S.A.) (Benninger Engineering Co. Ltd.), in Uzwil, Gemeinde Henau, Maschinenfabrik und Eisengiesserei (SHAB. Nr. 290 vom 11. Dezember 1958, Seite 3300). Emil Schoch, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Das bisherige Mitglied Prof. Dr. Hans Bachmann wurde zum Präsidenten ernannt. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien.

29. Dezember 1959. Hotel.

Karl Furter, bisher in Schafisheim, Gasthof und Restaurant «Zum Lamm» (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1954, Seite 2363). Die Firma hat den Sitz nach Wil verlegt. Inhaber ist Karl Furter, von Staufien, nun in Wil. Betrieb des Hotels Schöntal. Obere Bahnhofstrasse 49.

29. Dezember 1959. Wolle usw.

A. Riboud & Co., in St. Gallen, Handel mit Wolle, Baumwollgarnen, Mercerle en gros (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1943, Seite 882). Diese Kommanditgesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist nach beendeter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

28 dicembre 1959.

Ristorante Pace S. a. g. l. in liquidazione, a Castagnola (FUSC. del 5 maggio 1959, No 102, pagina 1281). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata,

ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali cantonali e federali.

28 dicembre 1959. Commestibili.

Guido Quadri, a Crocefisso di Savosa, commercio di commestibili (FUSC. del 27 luglio 1950, N° 173, pagina 1957). La ditta è cancellata in seguito all'associazione del titolare. Attivo e passivo vengono assunti dalla società in nome collettivo «Guido e Roberto Quadri», a Crocefisso di Savosa, qui sotto iscritta.

28 dicembre 1959. Commestibili.

Guido e Roberto Quadri, a Crocefisso di Savosa. Guido Quadri, da Canobbio, in Savosa, e Roberto Quadri, da Canobbio, in Savosa, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio con il 1° gennaio 1960 e che assume da questa data attivo e passivo della cancellata «Guido Quadri», a Crocefisso di Savosa. Commercio di commestibili.

28 dicembre 1959.

Società per l'Industria della Maglieria S.A., in Melide (FUSC. del 14 maggio 1959, N° 109, pagina 1368). Con atto notarile della sua assemblea generale straordinaria del 28 dicembre 1959 la società ha deciso l'aumento del capitale sociale da 200 000 fr. a 400 000 fr. mediante l'emissione di 200 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati di conseguenza modificati. Il capitale sociale è ora di 400 000 fr., diviso in 400 azioni al portatore di 1000 fr. cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

24 dicembre 1959. Immobili.

Serlelo S.A., in Chiasso. Sotto questa ragione sociale è stata costituita una società anonima avente per scopo la costruzione, l'acquisto, la gestione et la vendita di immobili, con facoltà di partecipare ad altre società aventi scopo analogo o consimile. L'atto di costituzione e gli statuti sono in data 24 dicembre 1959. Il capitale sociale è di 50 000 fr., suddiviso in 50 azioni al portatore da 1000 fr. cadauna, interamente liberate. Le pubblicazioni riguardanti la società avverranno sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da uno a cinque membri, attualmente da un amministratore unico nella persona di: D' Armando Pedrazzini fu Tomaso, da Campo Vallemaggia, in Vacallo. Egli impegnerà la società con firma singola. Recapito: Piazza Indipendenza 5, presso studio legale e notarile Maspoli, Nosedà, Pedrazzini.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Aigle

28 décembre 1959. Ferblanterie, couverture, etc.

Henri Richard-Croset, à Bex, ferblanterie, couverture, installations sanitaires, chauffages centraux (FOSC. du 29 décembre 1958, page 3525). La raison est radice par suite d'association du titulaire.

28 décembre 1959. Ferblanterie, couverture, chauffages centraux, etc.

Richard-Croset et Cie, à Bex. Henri André Richard, allié Croset, et son fils Jean Daniel Henri Richard, les deux de et à Bex ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} novembre 1959. L'associé Henri André Richard a seul la signature sociale. Ferblanterie, couverture, installations sanitaires, chauffages centraux. Pont-Neuf.

Bureau de Lausanne

28 décembre 1959.

Confort et Technique S.A., succursale de Pully. Sous cette raison sociale, la société anonyme «Confort et Technique S.A.», à Lausanne étudie, fabrication, montage, achat, vente, exploitation, entretien de matériel et d'installations de chauffage, refroidissement, ventilation, climatisation, d'appareils sanitaires et ménagers, machines et matériaux de construction, inscrite sur le registre du commerce de Lausanne le 18 décembre 1959 (FOSC. du 24 décembre 1959, page 3593), a, suivant décision de son conseil d'administration du 18 décembre 1959, créé une succursale à Pully. La succursale est engagée par la signature individuelle de Walter Baumann, de Thoun, à Pully, président. Bureau de la succursale: avenue Général Guisan 79.

28 décembre 1959. Travaux de terrassement, etc.

Beltrami Frères, à Lausanne, travaux de terrassement, etc., société en nom collectif (FOSC. du 6 décembre 1956, page 3097). L'associé Giovanni Beltrami est maintenant originaire de Lausanne et domicilié à Prilly; l'associé Guerino Beltrami est maintenant originaire de Lausanne et domicilié au Mont sur Lausanne. Nouvelle adresse de la société: chemin de Verdonnet 16.

28 décembre 1959.

Transit Garage S.A., à Lausanne (FOSC. du 25 juin 1954, page 1657). Suivant procès-verbal authentique du 9 décembre 1959, la société a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

28 décembre 1959. Restaurant.

R. Schaffter, à Lausanne, «Café-restaurant de la Placette» (FOSC. du 31 octobre 1955, page 2760). Le titulaire exploite actuellement le café-restaurant «Buffet du Galicien». Nouvelle adresse: route de Genève 102.

28 décembre 1959. Machines, outillages, etc., pour les arts graphiques.

J. Bobst & fils S.A., à Prilly, machines, appareillages et outillages pour les arts graphiques (FOSC. du 16 décembre 1959, page 3483). Le président Auguste Brandenburg est décédé; sa signature est radiée. Henri Bobst (inscrit) est nommé président avec signature collective à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence.

28 décembre 1959. Courtage mobilier et immobilier, etc.

Claude Racine, à Lausanne. Chef de la maison Claude Racine, de La Chaux-de-Fonds, à Lausanne. Courtage en matière mobilière et immobilière; conseil en matière financière. Rue du Tunnel 7. (Inscription d'office conformément à l'art 57 ORC).

29 décembre 1959.

«Publicitas» Société Anonyme Suisse de Publicité («Publicitas» Schweizerische Annoncen-Expedition Aktien-Gesellschaft) («Publicitas» Società Anonima Svizzera di Pubblicità), à Lausanne, publicité (FOSC. du 24 novembre 1959, page 3221). Les pouvoirs du directeur Frédéric Sutter sont éteints. Gaspard Flury, vice-directeur, est nommé directeur. Procura-tion est conférée à Ferdinand Glinz, de Muttenz (Bâle-Campagne), à Lausanne. Ils signent collectivement à deux avec l'une des personnes de la direction générale autorisées tant pour le siège principal que pour les succursales.

29 décembre 1959. Produits industriels et techniques.

Velco S. à r.l., à Lausanne, produits industriels et techniques (FOSC. du 9 septembre 1959, page 2289). L'associé Gaston Weill est décédé; sa part sociale a été dévolue à son héritier Alexandre Weill, de Vallamand-Dessus,

à Pully, déjà associé pour une part de 18 000 fr. ainsi portée à 20 000 fr. L'associé Alexandre Weill a cédé une tranche de 6000 fr. de sa part sociale à Michel Weill, de Vallamand-Dessus, à Pully, qui devient associé pour une part de 6000 fr., et une tranche de 6000 fr. à Pierre Weill, de Vallamand-Dessus, à Pully, qui devient associé pour une part de 6000 fr. Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 18 décembre 1959 les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital est de 20 000 fr. Les associés sont: Alexandre Weill pour une part de 8000 fr.; Michel Weill et Pierre Weill, chacun pour une part de 6000 fr. Les pouvoirs de l'associé-gérant Gaston Weill sont éteints. L'associé Michel Weill est nommé gérant avec signature individuelle.

29 décembre 1959.

Société Immobilière des Escaliers du Marché No 5 S.A., à Lausanne (FOSC. du 16 juin 1953, page 1465). La signature de l'administrateur Henri Perisset, décédé, est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Aurélie Chappuis, de Lentigny (Fribourg), à Lausanne.

29 décembre 1959. Fers, etc.

Francillon & Cie, Société Anonyme, à Lausanne, commerce de fers, etc., société anonyme (FOSC. du 7 août 1959, page 2217). Les pouvoirs du directeur Marcel Dumas sont éteints.

Bureau de Payerne

28 décembre 1959. Charpenterie, menuiserie, etc.

Michel Rossier, à Payerne, charpenterie, menuiserie, etc. (FOSC. du 27 juillet 1959, page 2121). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «Rossier et Richard», à Payerne, dès le 1^{er} septembre 1959.

28 décembre 1959. Charpenterie, menuiserie, couverture, etc.

Rossier et Richard, à Payerne. Michel Rossier, de Villarzel, séparé de biens de Jeanne-Berthe née Morel, et René Richard, de Bex, les deux à Payerne, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} septembre 1959 et qui a repris dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Michel Rossier», à Payerne, radiée. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Entreprise de charpenterie, menuiserie, couverture et commerce de bois. Chantier et bureau: Au Clavignon.

28 décembre 1959. Immeubles.

Les Grandes Rayes B S.A., à Payerne, immeubles (FOSC. du 13 juillet 1959, page 1985). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1959, après avoir constaté que son capital ancien de 50 000 fr. était entièrement libéré à la suite d'un versement en espèces de 15 000 fr. et d'une compensation avec une créance de 14 000 fr. contre elle-même, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par un versement en espèces de 9000 fr. et par compensation avec une créance de 11 000 fr. contre elle-même. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 100 000 fr., divisé en 100 actions de 1000 fr., au porteur.

28 décembre 1959. Immeubles.

Les Grandes Rayes C S.A., à Payerne, immeubles (FOSC. du 9 avril 1959, page 1007). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 19 décembre 1959, après avoir constaté que son capital ancien de 50 000 fr. était entièrement libéré, la société a décidé de porter son capital social de 50 000 fr. à 100 000 fr. par l'émission de 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées par des versements en espèces de 21 000 fr. et par compensation avec deux créances de 15 000 fr. et 14 000 fr. contre elle-même. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social, entièrement libéré, est actuellement de 100 000 fr. La signature du directeur Lucien Noble est radiée. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle de l'administrateur Marcel Buache.

Bureau du Sentier

28 décembre 1959. Café.

Mme C. Valceschini, au Brassus, commune du Chenit. Le chef de cette raison individuelle est Carolina Valceschini née Invernezzi, d'Envy, au Brassus, commune du Chenit, épouse dûment autorisée de Giovanni Tomaso Valceschini. Exploitation du Café Français.

28 décembre 1959. Café, épicerie, etc.

Louis Reymond au Bas-du-Chenit, commune du Chenit, exploitation du Café de la gentiane, épicerie, distillation de gentiane (FOSC. du 19 octobre 1956, N° 246, page 2653). Par suite du transfert du siège de la maison à L o n a y - s u r - M o r g e s (FOSC. du 9 décembre 1959, N° 287, page 3394), la raison est radiée d'office du registre du commerce de La Vallée.

Bureau de Vevey

28 décembre 1959. Immeubles.

Dévinfers S.A., à Vevey (FOSC. du 3 mai 1948, page 1249). Ernest Pilet, de Château-d'Oex, à Lausanne, est seul administrateur. Il signe individuellement, et remplace Emile Huguenin, démissionnaire, qui est radié et dont les pouvoirs sont éteints. La société a son domicile légal à Vevey, rue de la Madeleine 28, chez Emile Huguenin, et son bureau à Lausanne, avenue d'Echallens 31, chez l'administrateur.

28 décembre 1959. Immeubles.

S. I. Le Crêt à l'Aigle S.A., à La Tour de Peilz (FOSC. du 12 février 1959, page 477). Hans Jenny, d'Iffwil (Berne), à Zollikon (Zurich), est seul administrateur, signant individuellement. Les administrateurs Georges Pariat, Paul Kohler et Charles Légeret, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs sont éteints. Les bureaux de la société sont actuellement à l'avenue des Alpes 10, chez le notaire Grangier.

28 décembre 1959. Immeubles.

S. I. de la Rue du Château, à La Tour de Peilz, société anonyme (FOSC. du 16 octobre 1956, page 2621). L'administrateur Marcel Lavanchy, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Le secrétaire Jean Commend est désormais seul administrateur. Ses pouvoirs individuels sont modifiés en ce sens. Par décision de son assemblée générale du 21 décembre 1959, la société a porté son capital social de 80 000 fr. à 100 000 fr., par l'émission de 40 actions nouvelles, au porteur, de 500 fr., entièrement libérées par compensation de créances pour un montant de 20 000 fr. Le capital est actuellement de 100 000 fr. Il est entièrement libéré et divisé en 200 actions au porteur de 500 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

28 décembre 1959.

Société Immobilière Le Vallon, à Vevey, société anonyme (FOSC. du 11 septembre 1959, page 2520). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 décembre 1959, la société a porté son capital social de 50 000 fr. à 150 000 fr., par l'émission de 100 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées en espèces. Le capital social est actuellement de 150 000 fr., entièrement libéré, et divisé en 150 actions au porteur de 1000 fr. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau d'Yverdon

Complément.

Maurice Billaud et fils, à Donneloye, société en nom collectif (FOSC. du 30 décembre 1959, page 3636). La société est dissoute par suite de remise de commerce. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

31 décembre 1959.

Préismatic S.A., à Yverdon (FOSC. du 23 décembre 1959, page 3580). Georges Müller, d'Hildrisrieden (Lucerne), à Yverdon, jusqu'ici fondé de pouvoir, a été nommé directeur technique. Il signe comme jusqu'à maintenant collectivement à deux avec un administrateur possédant la signature collective.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de Sion

28 décembre 1959. Carrelage.

Dayer Martial, à Euseigne, commune d'Hérémenche. Le chef de cette maison est Martial Dayer, d'Hérémenche, à Euseigne, commune d'Hérémenche. Entreprise de carrelage.

28 décembre 1959.

Aluminium-Industrie-Aktien-Gesellschaft (Société Anonyme pour l'Industrie de l'Aluminium, à Chippis (FOSC. du 19 juin 1959, N° 139, page 1749). Le Dr Max Hintermann, Norbert Niederer et le Dr Paul Müller ont été nommés directeurs et membres de la direction de l'administration centrale. Le Dr Werner Syz est maintenant directeur des usines de Chippis et le Dr Ernest Bloch, directeur du centre de recherches, à Neuhausen am Rheinfall. La signature de tous les pré-nommés ne subit pas de modification. Le Dr Fritz Schnorf, de Meilen et Uetikon, est nommé sous-directeur; il engage la société par sa signature collective à deux. Procuration collective à deux est conférée au Dr Peter Aeschbach, de Leutwil (Argovie), à Sierre, et à Roland Oehler, d'Aarau, à Zurich.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

24 décembre 1959. Horlogerie.

Ernest Chopard et fils, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, atelier de terminages de mouvements de montres (FOSC. du 17 mars 1953, N° 62, page 626). Par suite du transfert du siège de la maison à Bienn (FOSC. du 16 décembre 1959, N° 293, page 3479), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Cernier.

24 décembre 1959. Constructions.

Pierre Sesini, à Saules, commune de Fenin-Vilars-Saules, entreprise de constructions (FOSC. du 8 mai 1957, N° 106, page 1246). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

24 décembre 1959.

Société coopérative des Producteurs de lait de Coffrane, à Coffrane (FOSC. du 21 mai 1947, N° 116, page 1374). Le comité de direction est composé de Georges Gretillat, président (déjà inscrit), Henri Perregaux, des Geneveys-sur-Coffrane, à Coffrane, secrétaire (nouveau), Jean Gretillat, caissier (déjà inscrit). Paul Jacot, secrétaire, ayant démissionné, ses pouvoirs sont éteints. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du caissier.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

24 décembre 1959.

Meubles Geminiani S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC. du 15 octobre 1957, N° 241). André Pierre Graber, administrateur, est démissionnaire. Ses pouvoirs sont radiés. Claude Marcel Nobs (déjà inscrit), reste seul administrateur. Il continuera d'engager celle-ci par sa signature individuelle.

Bureau du Locle

24 décembre 1959.

Société anonyme des marais des Ponts, aux Ponts-de-Martel (FOSC. du 12 février 1952, N° 35, page 416). Suivant procès-verbal authentique du 20 novembre 1959, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

Genf — Genève — Ginevra

18 décembre 1959. Immeubles.

S. I. L'Archette A, à Versoix. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 9 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Il a été fait apport à la société pour 187 620 fr. de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix, la parcelle 5055 A, de 81 à 54 m², avec un bâtiment lieudit «Au Bouttecul». Cet apport a été fait et accepté pour ce prix. Ce montant est imputé à concurrence de 45 000 fr. sur le capital social en libération complète de 45 actions de 1000 fr. chacune, souscrites par les apporteurs, ceux-ci restant créanciers pour le solde de 142 620 fr. Le capital social, entièrement versé, est de 55 000 fr., divisé en 55 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Louis Soldini, de Genève, à Versoix, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 39, route de Richelien, chez Louis Soldini.

18 décembre 1959. Immeubles.

S. I. L'Archette B, à Versoix. Suivant procès-verbal authentique et statuts du 9 décembre 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme qui a pour but l'achat, la vente, la construction, la location, la transformation et la mise en valeur de biens immobiliers. Il a été fait apport à la société pour 112 380 fr., de l'immeuble formant au cadastre de la commune de Versoix, la parcelle 5055 B, de 48 à 84 m². Cet apport a été fait et accepté pour ce prix. Ce montant est imputé à concurrence de 45 000 fr. sur le capital social en libération complète de 45 actions de 1000 fr. chacune, souscrites par les apporteurs, ceux-ci restant créanciers pour le

solde soit 67 380 fr. Le capital social, entièrement versé, est de 55 000 fr., divisé en 55 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Louis Soldini, de Genève, à Versoix, est unique administrateur avec signature individuelle. Domicile: 39, route de Richelien, chez Louis Soldini.

28 décembre 1959. Menuiserie, etc.

R. Berger, à Lancy. Chef de la maison: René-Henri Berger, de Cartigny, à Lancy. Entreprise de menuiserie, charpente et parquets. Grand-Lancy, 5, chemin du 1^{er} Août.

28 décembre 1959. Quincaillerie, etc.

René-E. Huber, à Genève, quincaillerie, visserie et outillage, etc. (FOSC. du 19 mai 1959, page 1410). Nouvelle adresse: 16, rue Sismondi.

28 décembre 1959. Papeterie en gros.

Roger Schorer, à Thônex. Chef de la maison: Roger Schorer, de Genève, à Thônex. Commerce de papeterie en gros. 7, avenue des Alpes.

28 décembre 1959. Banque, etc.

Darier et Cie, à Genève, banque et toutes les branches d'affaires qui s'y rattachent, société en commandite (FOSC. du 30 janvier 1959, page 363). La procuration d'Antoine Zumbach est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à: Jean Châtillon, de et à Genève; Guy Ferracini, de Genève, à Carouge; Pierre Touillaud, de et à Genève, et Ernest Krieg, d'Altendorf (Schwytz), à Genève.

28 décembre 1959. Banque, etc.

Ferrier, Lullin et Cie, à Genève, banque et toutes opérations s'y rattachant, société en nom collectif (FOSC. du 9 janvier 1958, page 67). Henri Rossier, fondé de pouvoir (inscrit) signe dorénavant individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à: Roger Grivel, de et à Genève; Alfred Heini, de Ruswil (Lucerne), à Genève, et Fernand Rollard, de Meinier, à Pregny-Chambésy.

28 décembre 1959. Banque.

Lombard, Odier et Cie, à Genève, banque, société en nom collectif (FOSC. du 1^{er} décembre 1959, page 3289). Pierre Forget, Yves Otramare et Alain Patry, fondés de pouvoir (inscrits) signent dorénavant individuellement. Procuration collective à deux a été conférée à: Alfred Amiet, de et à Genève; Serge Ehrenhold, de Genève, à Cologny, et Kurt Wacker, de Scherzingen (Thurgovie), à Genève.

28 décembre 1959. Garage, etc.

Aristide Magni & fils, à Genève, exploitation d'un garage, etc., société en nom collectif (FOSC. du 1^{er} février 1957, page 322). L'associé Aristide Magni s'est retiré de la société. La société continue entre les associés restants sous la raison sociale Magni frères. Genre d'affaires actuel: exploitation d'un garage à l'enseigne «Garage des Abattoirs»; atelier de réparations pour tous véhicules à moteur; station-service et expertises. L'associé Claude-Gabriel Magni est maintenant domicilié à Chêne-Bourg.

28 décembre 1959.

Société Immobilière Doux Présage, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 septembre 1958, page 2358). Jacqueline Oser n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Roger Bedolla, de Russo (Tessin), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 14, rue de la Madeleine, bureaux de «Beaulieux» I. Leroy.

28 décembre 1959.

Société Immobilière La Feuilleraie A, à Genève, société anonyme (FOSC. du 17 décembre 1959, page 3493). Conseil d'administration: André Bory, président (inscrit), Bernard Bory, secrétaire (inscrit), et Nicolas Casaï, de et à Thônex. La société est engagée par la signature à deux des administrateurs. Les pouvoirs des administrateurs André et Bernard Bory sont modifiés dans ce sens.

28 décembre 1959.

Fabrique de Montres Solvil et Titus S.A., à Genève (FOSC. du 30 décembre 1957, page 3424). Les pouvoirs du directeur Jean-Jacques Renand sont radiés.

28 décembre 1959. Participations financières, etc.

Donlan S.A., à Genève, gérance et administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 13 juillet 1959, page 1986). John-W. Stephens, de nationalité britannique, à Londres, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature individuelle.

28 décembre 1959.

Société Immobilière l'Epervier, à Genève, société anonyme (FOSC. du 20 mai 1955, page 1322). Conseil d'administration: Adolphe Minkoff (inscrit) nommé président, et Louis Lucco, de Veyrier, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement; les pouvoirs de l'administrateur Adolphe Minkoff sont modifiés dans ce sens.

28 décembre 1959. Brevets, etc.

Sitema S.A., à Genève, s'intéresser à tous brevets, etc. (FOSC. du 17 novembre 1953, page 2766). Gustave Lachenal n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Emile Gubler, de et à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, rue Bonivard, bureaux de la Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales.

28 décembre 1959.

Société Immobilière Troinex-Salève, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28 janvier 1958, page 269). Willy Bourquin et Alfred Gillioz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Jean Roh, de Granges (Valais), à Genève, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 1, place du Lac, étude de M^e Jean Roh, avocat.

28 décembre 1959. Vins, spiritueux.

Maison Jean Bouchardy S.A., à Genève, vins et spiritueux (FOSC. du 24 mai 1955, page 1357). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale du 21 décembre 1959, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Maison Jean Bouchardy S.A. en liquidation, par Hermann Burgermeister, seul administrateur (inscrit) nommé liquidateur avec signature individuelle.

28 décembre 1959. Produits de parfumerie, etc.

Rosalba S.A., à Genève, produits de parfumerie, etc. (FOSC. du 22 mars 1955, page 772). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 15 décembre 1959, la société a prononcé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale Rosalba S.A. en liquidation, par Cécile Pittet (inscrite jusqu'ici comme fondée de pouvoir) nommée liquidatrice avec signature individuelle. Thierry-Jacques-Quentin Godillot, Léon Roch et Gérald-Charles Bourquin ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs de même que ceux du directeur Georges Gobet sont radiés.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Liste
des marchandises reversalesValable dès le 1^{er} janvier 1960

Communiqué de la Direction générale des douanes

Remarques préliminaires

- 1^o La présente liste des marchandises reversales entre en vigueur le 1^{er} janvier 1960; elle remplace la liste du 1^{er} janvier 1952. Les autorisations reversales actuelles (sauf celles qui concernent les huiles minérales) ne seront plus valables à partir du 1^{er} janvier 1960. De nouvelles déclarations de garantie devront être déposées auprès de la Direction générale des douanes (cf. chiffre 7 ci-après).
- 2^o La liste contient les facilités douanières prévues au tarif des douanes (tarif d'usage) de 1959 et celles qui ont été décidées le 16 décembre 1959 par le Département fédéral des finances et des douanes; elle renferme, en outre, quelques «revers» ordonnés par la Direction générale des douanes pour des raisons de contrôle.
- 3^o La disposition de la liste correspond à la structure du tarif des douanes et à l'ordre des positions tarifaires.
- 4^o La colonne «Déclaration de garantie» indique sous quelle forme le revers doit être fourni afin que le taux de faveur puisse être accordé. Les abréviations signifient:
R = déclaration générale de garantie (revers) pour marchands (importateurs ou intermédiaires) ou consommateurs. La déclaration générale de garantie doit, en principe, être déposée par le destinataire définitif de l'envoi (consommateur ou marchand).
A = attestation spéciale (fournie en principe par le consommateur).
D = simple désignation de l'emploi de la marchandise dans la déclaration d'importation.
- 5^o La taxe de contrôle pour marchandises reversales (dernière colonne) est perçue conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 10 octobre 1947.
- 6^o **Dédouanement à l'importation**
Celui qui entend bénéficier du taux réduit figurant dans la liste est tenu, comme jusqu'ici, de présenter un ordre de dédouanement au moment du dédouanement à l'importation (soit par une mention dans les papiers d'accompagnement, soit sous forme de lettre). L'assujéti doit apposer, dans la déclaration d'importation, la mention «Marchandise reversale», et indiquer le taux réduit et l'emploi de la marchandise. Il n'est pas nécessaire d'y faire figurer le numéro du revers. La déclaration d'importation doit mentionner le destinataire réel de la marchandise.
- 7^o **Dispositions transitoires concernant le dédouanement à l'importation**
Les nouvelles déclarations de garantie (déclarations générales de garantie) n'auront pas encore pu être déposées auprès de la Direction générale des douanes au moment de l'entrée en vigueur de la liste des marchandises reversales (sauf en ce qui concerne les huiles minérales). Un changement intervient donc temporairement dans les opérations de dédouanement, en ce sens que les bureaux de douane procéderont au dédouanement reversal — en tant que le déclarant demande ce régime de faveur et si les conditions du chiffre 6 sont remplies — même si le destinataire de la marchandise n'a pas encore déposé de déclaration de garantie auprès de la Direction générale des douanes. En revanche, le déclarant munira la déclaration d'importation de la mention ci-après (sauf pour les huiles minérales):
«Cet envoi est acquitté au droit réduit sous réserve du dépôt ultérieur, par le destinataire de la marchandise, d'une déclaration de garantie auprès de la Direction générale des douanes.»
La Direction générale des douanes réclamera elle-même les déclarations de garantie auprès du destinataire indiqué dans la déclaration d'importation et, à titre exceptionnel, les considérera comme valables rétroactivement pour l'envoi en question. Par la même occasion, elle donnera connaissance au destinataire des prescriptions douanières concernant les marchandises reversales.
Ce système sera maintenu jusqu'au moment où les bureaux de douane seront en possession du nouveau fichier des titulaires de déclarations de garantie.
- 8^o Les marchands ne peuvent livrer des marchandises reversales provenant de stocks en Suisse qu'à des acheteurs (consommateurs ou marchands) qui ont déposé une déclaration de garantie y relative auprès de la Direction générale des douanes. Si cette déclaration fait défaut, le fournisseur doit exiger une déclaration de garantie du destinataire et la soumettre à la Direction générale des douanes pour approbation, ou payer la différence des droits de douane.

Section I

Animaux vivants et produits du règne animal

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
0106.60	Petits animaux vivants, tels que hamsters, cobayes, rats, souris blanches et animaux similaires	Expérimentation médicale	10.—	R	—,70
0206.10	Farine de viande, propre à la consommation humaine	Extraction de l'albumine	1.—	R	—,10

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
0405.20	Jannes d'œufs: — desséchés — autres	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	7.—	R	—,50
0507.20	Plumes à lit et duvet, usagés, dits «couchés»	Nettoyage, étuvage et triage	3.—	R	—,25

Section II

Produits du règne végétal

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
0801.10	Dattes sèches	Fabrication de succédanés du café	2.—	R	—,15
0802.10	Oranges amères, non enveloppées de papier, en chargements à découvert	Fabrication industrielle de confitures	3.—	R	—,15
0803.01	Figues sèches	Fabrication de succédanés du café	2.—	R	—,15
0804.10	Raisins frais	Pour la table	18.—	D	—
0805.20	Noix communes et noisettes, fraîches ou sèches, même sans coques ou décortiquées	Extraction de l'huile	—,10	R	—,01
0805.30	Châtaignes sèches	Fabrication de succédanés du café	2.—	R	—,10
0810.01	Fruits, cuits ou non, à l'état congelé, sans addition de sucre	Fabrication industrielle de conserves, de confitures, de sirops, de jus et de poudres	25.—	R	—,40
0910.30	Racines de gingembre non travaillées	Fabrication de poudres alimentaires pour le bétail	10.—	R	—,70
1001.10	Froment non dénaturé	Fabrication d'amidon, etc.	1.60	R	—,03
1101.10	Farine industrielle de froment non dénaturée	Fabrication industrielle de l'amidon	—,60	R	—,04
1102.10	Avoine de mouture, décortiquée, contenant au moins 10% de grains non décortiqués	Fabrication de produits de mouture finis (flocons, gruaux, etc.) pour l'alimentation humaine	—,60	R	—,04
1102.30	Germes de céréales, même en farines	Affouragement ou extraction de l'huile	—,30	R	—,02
1105.20	Farine, semoule et flocons de pommes de terre, non dénaturés	Alimentation humaine	4.50	R	—,35
1108.10	Amidon et féoule de blé	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	7.—	R	—,10
1108.20	Amidon et féoule de mnis	Fabrication de la dextrine ou du glucose	1.—	R	—,10
1108.22	Amidon et féoule de mnis	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	7.—	R	—,10
1108.30	Amidon et féoule de riz	idem	5.—	R	—,02
1108.40	Arrow-root des Indes occidentales (amidon de la marante), amidon et féoule du manioc (tapioca), du millet, du sngoutier	idem	1.—	R	—,10
1201.40	Graines de moutarde	Semences	—,10	R	—,01
1207.10	Fenilles d'ortie, fraîches ou sèches, entières, non travaillées	Fabrication de couleurs végétales (chlorophylle et xanthophylle)	—,30	R	—,02
1802.30	Résine de benjoin	Usages techniques	2.—	R	—,15

Section III

Grasses et huiles (animales et végétales); produits de leur dissociation;
grasses alimentaires élaborées; cires d'origine animale ou végétale

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
1501.10	Salindoux et autres grasses de pore pressées ou fondues	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	1.—	R	—10
1501.20	Grasse de volailles pressée ou fondue	idem	1.—	R	—10
1502.01	Suifs (des espèces bovine, ovine et caprine) bruts ou fondus, y compris les suifs dits «premiers-just»	idem	1.—	R	—10
1503.01	Stéarine solaire; oléostéarine; huile de saindoux et oléo-margarine non émulsionnée, sans mélange ni aucune préparation	idem	1.—	R v. a. NB.	—10
	NB. La stéarine solaire, l'huile de saindoux, l'oléostéarine et l'huile de suif pour usages techniques peuvent être admis au taux de Fr. 1.— moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.				
1504.20	Grasses et huiles de poissons et de mammifères marins, même raffinées	Autres usages que pour l'alimentation humaine	1.—	R v. a. NB.	—10
	NB. L'huile de foie de morue (oleum jecoris) conforme aux exigences de la Ph. H. V relève du N° 1504.10, quel qu'en soit l'usage. L'huile de foie de morue non conforme aux exigences de la Ph. H. V (par exemple l'huile de foie de morue dite vétérinaire), de même que l'huile de spermacéti, peuvent être admises sous le N° 1504.20 si elles sont déclarées comme non destinées à l'alimentation humaine.				
1506.40	Grasses et huiles animales (huile de pied de bœuf, grasses d'os, grasses de déchets, etc.), autres que celles des N°s 1501 à 1505	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	1.—	R v. a. NB.	—10
	NB. L'huile de jaune d'œuf, les grasses d'équarrissage, d'huile de pied de bœuf, les grasses d'os, les grasses ou huiles de moelle d'os, les grasses d'équidés et l'huile de chrysalides peuvent être admises sous ce numéro moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.				
1507.40	Huiles de lin et de soja, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	1.—	R v. a. NB.	—10
	NB. L'huile de lin brute ou blanchie, pour usages techniques, peut être admise sous ce numéro moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.				
1507.42	Huiles de coco et de palmiste, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	1.—	R	—10
1507.44	Grasses et huiles végétales, fluides ou concrètes, brutes, épurées ou raffinées, autres que les huiles de lin, de soja, de coco et de palmiste	idem	1.—	R v. a. NB.	—10
	NB. L'huile de noyaux d'abricots et de noyaux de pêches, brute, l'huile de chanvre (de chènevis), brute, l'huile de bois de Chine, brute ou blanchie, l'huile d'amande, brute, la grasse ou «beurre» de muscade («beurre» de macis), la cire de Myrica et la cire du Japon, la grasse ou suif d'otoba et le «beurre» ou suif de virola, l'huile de périlla, brute, l'huile de ricin, l'huile de moutarde, brute, l'huile d'olive sulfurée (huile de sulfure), pour usages techniques, pharmaceutiques ou cosmétiques, peuvent être admis sous ce numéro moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.				
1510.10	Stéarine	Fabrication de produits auxiliaires pour l'industrie textile, ainsi que pour l'enduction de papiers carbone et similaires	1.—	R	—10
1512.12	Grasses et huiles animales ou végétales hydrogénées, même raffinées, mais non préparées (non mélangées, etc.), autres que les huiles de coco et de palmiste	Fabrication de grasses alimentaires	15.—	R	—40
	NB. Le N° 1512.12 ne comprend que les huiles et les grasses pour lesquelles le mélange avec d'autres huiles ou grasses représente un procédé de fabrication proprement dit; un simple transvasage, après fusion, du contenu des fûts, etc., dans des récipients plus petits ou dans des formes déterminées, en vue de la vente au détail, ne suffit pas.				
1512.40	Grasses et huiles animales ou végétales hydrogénées, même raffinées, mais non préparées (non mélangées, etc.)	Usages techniques (autres emplois que pour la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	1.—	R	—10

Section IV

Produits des industries alimentaires; boissons;
liquides alcooliques et vinaigres; tabacs

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
1701.10	Sucre brut (sucre brun)	Raffinage	18.—	R	—
	NB. Le sucre brut (sucre brun) non destiné au raffinage est considéré comme sucre cristallisé et relève du N° 1701.20				
1702.20	Glucose à l'état solide, non chimiquement pur	Usages industriels (autres que la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	7.—	R	—30
1703.01	Mélasse, même décolorée	Autre que pour la table	12.—	A	—40
1802.01	Coques, pellicules (pelures) et déchets de cacao	Extraction de la théobromine	—20	R	—01
2007.40	Jus de citron, clarifié, non sucré	Usages techniques (autres que la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	—30	R	—02
2104.10	Sauces; condiments et assaisonnements composés	Mise en œuvre industrielle	20.—	R	1.40
2106.20	Levures naturelles, vivantes ou mortes, autres que la levure pressée	Affouragement	1.—	R	—10
2107.16	Grains de céréales, concassés et préparés	Fabrication de corn-flakes et produits similaires	6.—	R	—45
	NB. Relèvent de ce numéro, les «grits» (grains de maïs ou de riz, préparés spécialement avec du sucre, du malt et du sel) qui servent à la fabrication de corn-flakes (flocons de maïs grillés et croquants) ou de rice krispies (grains de riz gonflés, grillés et croquants)				
2107.20	Extrait de levure, brut ou salé, et écales concentrées (produit intermédiaire obtenu par dégradation acide des albumines), sans adjonction d'extraits d'épices ou de produits similaires	Mise en œuvre industrielle (préparation de condiments pour potages, etc.)	20.—	R	1.40

Section V

Produits minéraux

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
2707.12					
2709.20					
2710.30	Huiles minérales	Autres que pour moteurs	1.—	v. NB.	—
	NB. 1. La benzine, le benzol et le solvant-naphta, autres que pour moteurs, doivent être classés, à l'importation, au N° 2710.10 (respectivement N° 2707.20). L'admission au N° 2710.30 (respectivement N° 2707.22) se fait par remboursement des droits de douane au consommateur, pour autant que celui-ci emploie au moins 300 kg en 12 mois consécutifs.				
	2. Le toluol et le xylo, autres que pour moteurs, relèvent, à l'importation, du N° 2707.22 (sans revers).				
	3. Les huiles minérales des N°s 2707.12, 2709.20, 2710.32, 2710.40 et 2710.60 ne peuvent être classés sous ces numéros que moyennant revers.				
	4. Le benzène, le toluène et le xylène relèvent du N° 2801.30; il est exigé un revers pour le benzène.				
2710.70	Huiles pour le chauffage	Chauffage	—30	R	—02
2710.10	Benzène et Benzol	Exécution des courses obligatoires prévues à l'horale, par les CFF, les PTT ou les entreprises de transport concessionnaires de la Confédération (par chemin de fer, par route, par bateau)	10.—	v. NB.	—
2707.20					
	NB. Le régime de faveur est accordé par voie de remboursement.				
2710.12	White spirit et pétrole	Pour tracteurs agricoles du N° 8701, machines pour la construction du chapitre 84, moteurs stationnaires, bateaux pour le transport de marchandises	1.—	R v. NB.	—10
2710.20					
	NB. A l'importation, le dédouanement a lieu, moyennant revers, aux N°s 2710.32 et 40.				
2710.12	White spirit et pétrole	Exécution des courses obligatoires prévues à l'horale, par les CFF, les PTT ou les entreprises de transport concessionnaires de la Confédération (par chemin de fer, par route, par bateau)	6.—	v. NB.	—
2710.20					
	NB. Le régime de faveur est accordé par voie de remboursement.				

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut	v. NB.	Fr. par 100 kg brut
2710.20 2707.10 2709.10	Huile Diesel Hulles des N° 2707.10 et 2709.10	Mise en marche de groupes électrogènes stationnaires; essais de moteurs, de propre construction, au banc d'essai Pour tracteurs agricoles du N° 8701, machines pour la construction du chapitre 84, moteurs stationnaires, bateaux pour le transport des marchandises Exécution des courses obligatoires prévues à l'horaire, par les CFF, les PTT ou les entreprises de transport concessionnaires de la Confédération (par chemin de fer, par route, par bateau)	—,30	v. NB.	—
			6.—	v. NB.	—
			6.—	v. NB.	—

NB. 1° Le régime de faveur est accordé par voie de remboursement.

2° L'huile Diesel servant à la production d'énergie dans les usines électriques assurant l'approvisionnement général peut être acceptée au taux de Fr. —,30, moyennant revers, déjà lors de l'importation, pour autant que la livraison se fasse directement de la frontière à l'usine électrique (taxe de contrôle 2 centimes par 100 kg brut).

2711.01	Gaz propane, non chimiquement pur	Usages techniques, à l'exclusion de la cuisson	5.—	R	—,10
---------	-----------------------------------	--	-----	---	------

Section VI

Produits des industries chimiques et des industries connexes

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut	R	Fr. par 100 kg brut
2802.12	Soufre précipité	Usages techniques	3.—	R	—,25
2816.10	Gaz ammoniac liquéfié	Mise en œuvre industrielle	2.—	R	—,06
2820.22	Corindon artificiel (alumine fondue) travaillé	Fabrication de pisés et de produits céramiques; produit pour le durcissement du béton	—,30	R	—,02
2940.20	Phosphate de potasse	Engrais	1.—	R	—,01
	NB. Les envois de phosphate de potasse adressés à des coopératives agricoles et à des agriculteurs peuvent être admis au taux de Fr. 1.—, moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.			v. NB.	
2901.30	Benzène (benzol pur)	Autres que pour moteurs	1.—	R	—,10
2902.10	Chloroforme, technique	Solvant ou pour raffinage ou synthèse	3.—	R	—,25
2911.10	Formaldéhyde	Fabrication d'hydro-sulfites	1.—	R	—,04
2937.10	Caprolactame monomère	Fabrication de fibres textiles	3.—	R	—,25
3001.01	Extrait paneréatique, même en poudre	Fabrication de produits de désencollage et d'apprêt	5.—	R	—,35
3205.01	Indophénol-carbazol, matière colorante organique synthétique, non préparée	Fabrication de colorants	1.50	R	—,10
3209.10	Solutions filmogènes de résines artificielles, ni colorées ni pigmentées, ainsi que les solutions non filmogènes de résines artificielles, ni colorées ni pigmentées, contenant plus de 50% en poids de solvant	Fabrication industrielle de laques et de vernis	10.—	R	—,70
	NB. Par fabrication industrielle de laques et de vernis, on ne comprend que les mises en œuvre excédant la dissolution pour réduire la viscosité ou le simple mélange de pigments par brassage, sans dispersion subséquente à la machine.				
3301.20	Hulles essentielles, telles que: Huile de bay Huile de cananga (kananga) Huile d'algues de pin Huile de Shlu (de Ho)	Fabrication d'eugénoïl et d'iso-eugénoïl Fabrication d'ylang-ylang et de savons Parfum pour la savonnerie, fabrication d'encastiques et de cirages, ainsi que de désinfectants, à l'exclusion de la fabrication de produits pour bains ou d'autres produits pharmaceutiques ou cosmétiques Fabrication de linalool et d'acétate de linalyle	20.—	R	1.40
	NB. Par fabrication de substances odoriférantes synthétiques (parfums et produits similaires), dans le sens prévu ci-dessus, on ne comprend que la mise en œuvre provoquant une modification matérielle ou chimique des propriétés de l'huile employée, et non son simple mélange avec d'autres compositions odoriférantes.				

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut	R	Fr. par 100 kg brut
3401.20	Savons ordinaires en blocs, plaques, barres ou morceaux, non comprimés ni marqués	Usages industriels	15.—	R	—,15
3501.10	Caséine à la présure (paracaseïne)	Fabrication de corne artificielle	10.—	R	—,20
3501.10	Caséine à l'acide lactique	Fabrication de colles de caséine	10.—	R	—,20
3502.20	Ovalbumine (blanc d'œuf) à l'état sec ou autre	Usages techniques (autres que la fabrication de produits alimentaires et d'aliments pour animaux)	7.—	R	—,50
3819.50	Pâte pour électrodes, composée d'un mélange de charbon naturel, de goudron et de poix	Fabrication d'électrodes	—,10	R	—,01

Section VII

Matières plastiques, éthers et esters de la cellulose et ouvrages en ces matières; caoutchouc naturel ou synthétique, feuille pour caoutchouc et ouvrages en caoutchouc

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut	R	Fr. par 100 kg brut
3901.06	Phénoplastes liquides ou solides, en morceaux, poudres ou préparations à mouler	Fabrication de pièces moulées pour l'isolation électrique	2.—	R	—,15
	*) Feuilles et plaques de matières plastiques des N° 3901, 3902, 3903, 3905 et 3906, ouvrées ou non	Fabrication de films photographiques, ou, simplement, application d'une couche servant de base à l'émulsion sensible	10.—	R	—,70
	*) Le classement au tarif s'effectue sous la position prévue pour le genre de feuilles ou de plaques importées.				
3902.12	Résines polyacrylonitriliques liquides ou solides, en morceaux, poudres ou préparations à mouler	Fabrication de fibres «Orlon»	3.—	R	—,20
3903.40/42	Feuilles de viscose, ouvrées ou non, en rouleaux de 45, 96 ou 100 mm de largeur	Fabrication de tresses pour chapeaux	5.—	R	—,35
3907.60	Boîtes et caisses pour filés, en matières plastiques	Accessoires de machines textiles	30.—	R	1.40
	NB. Pour les envois importés directement par des fabricants de machines textiles ou par des entreprises de l'industrie textile (filatures, tissages), on peut accepter, en lieu et place du revers général, une attestation spéciale donnée par le destinataire définitif.			v. a. NB.	

Section VIII

Peaux, cuirs, pelleteries et ouvrages en ces matières; articles de bourrellerie, de sellerie et de voyage; maroquinerie et galanterie; ouvrages en boyaux

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut	R	Fr. par 100 kg brut
4104.10	Peaux de chèvres, prétaillées végétalement	Tannage complet et corroyage dans des tanneries indigènes	—,50	R	—,04

Section IX

Bois, charbon de bois et ouvrages en bois; liège et ouvrages en liège; ouvrages de sparterie et de vannerie

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut	R	Fr. par 100 kg brut
4401.20	Bois de chauffage, d'essences résineuses	Fabrication de panneaux en fibres ou copeaux de bois agglomérés	—,05	R	—,01
	NB. Le bois de flèche, les couenneux et les éclats sont admis d'après le N° 4401.30 sans égard à leur emploi.				
4403.30	Bois bruts (feuillus et résineux), même écorés ou simplement dégrossis	Fabrication du papier, de panneaux en fibres ou en copeaux de bois et de panneaux de construction légers, du xylote, de la laine de bois, d'allumettes ou d'extraits tannants	—,05	R	—,01

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
5509.10/16 et 5509.30/36	Canevas tissé en coton, écreu ou teint non façonné	Tissu de fond pour la broderie de recouvrements de meubles, de dessus de coussins, de tentures ou d'articles similaires	15.—	R	1.05
5601.10/30	Fibres synthétiques discontinues de polyester et fibres synthétiques discontinues polyacrylonitriliques, ni cardées ni peignées, même teintées	Filature	4.—	R	—,30
5602.10/30	Câbles pour discontinus en fibres de polyester ou en fibres polyacrylonitriliques, même teintés	Filature	4.—	R	—,30
5602.50	Câbles pour discontinus en fibres textiles artificielles, écreus, blanchis ou matés en blanc	Fabrication de filtres pour cigarettes	5.—	R	—,20
5603.10	Déchets de fibres de polyester ou de fibres polyacrylonitriliques, ni cardés ni peignés (y compris les déchets de fils et les effilochés)	Filature	4.—	R	—,30
5604.10/30	Fibres textiles synthétiques discontinues de polyester et fibres synthétiques discontinues polyacrylonitriliques, cardées ou peignées, même teintées	Filature	4.—	R	—,30
5604.50	Fibres textiles artificielles discontinues, cardées, peignées ou autrement préparées pour la filature, en couches:	Filature			
	- brutes, blanchies ou matées en blanc		25.—	A v. a. NB.	—,30
	- teintées		30.—	A v. a. NB.	—,20
	NB. 1° Les envois adressés directement à des filatures peuvent être admis sous ce numéro moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.				
	2° Les fibres textiles artificielles discontinues en couches non destinées à la filature relèvent du N° 5901.10.				
5706.12	Fils de jute simples, écreus, au-dessus du N° 1 anglais	Fabrication de tissu pour sacs	2.—	R	—,02
5712.10	Tissus en fils de papier, écreus, non façonnés	Fabrication industrielle de sacs	20.—	R	—,80
5712.10/30	Tissus en fils de papier, écreus, même combinés avec des fils de jute, les fils de papier prédominant en poids, et même façonnés	Fabrication industrielle de tapis de pieds	10.—	R	—,70
5807.12/50	Fils de ebenille	Fabrication industrielle de produits tissés, tressés ou brodés, de passementerie ou de tapis	100.—	R	5.—
5808.50	Filet-bohinot en coton, écreu ou mi-blanchi, non façonné	Broderie industrielle	15.—	R	1.05
5808.50/53	Tissus à mailles nouées (filet), en coton, écreus, blanchis ou teintés, non façonnés	Broderie industrielle	15.—	R	1.05
5809.52	Tulle grillé en coton, écreu ou mi-blanchi	Broderie industrielle	15.—	R	1.05
	Fleelles en chanvre de sisal, en chanvre de Manille ou en chanvre d'aloés, retordues, pesant plus de 2 g par m et d'un diamètre de 8 mm ou moins:	Tissage de tapis			
5904.92	- écreues ou blanchies		25.—	R	1.50
5904.92	- teintées		35.—	R	1.50
5917.10	Feutres de laine et tissus en matières textiles de tout genre, avec recouvrement ou interposition de caoutchouc ou de substances similaires	Fabrication de garniture de cartes	40.—	R	1.20
6301.10	Articles et accessoires d'habillement, couvertures, linge de maison et articles d'ameublement (autres que les articles visés aux N° 5801, 5802 et 5803), chaussures et coiffures, en matières textiles, portant des traces appréciables d'usage et présentés en vrac ou en balles, sacs ou conditionnements similaires	Effilochage	—,10	R v. a. NB.	—,01
	NB. Les envois adressés à des fabriques de papier, des filatures ou d'autres entreprises similaires peuvent être admis sous le N° 6301.10 moyennant désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation.				

Section XIII

Ouvrages en pierres, plâtre, élément, amiante, mica et matières analogues; produits céramiques; verre et ouvrages en verre

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7005.01	Verre à vitres non travaillé, en feuilles de forme carrée ou rectangulaire	Fabrication de verres de montres et de cadrans de tout genre	2.—	R	—,15
7005.01	Verre dit «salin», étiré ou soufflé, non travaillé, en feuilles de forme carrée ou rectangulaire	Fabrication de verres de montres	2.—	R	—,15
7020.40	Rondelles en tissu de fibre de verre imprégné de matières plastiques, même additionnées d'abrasifs	Fabrication de disques abrasifs	200.—	R	10.—

Section XV

Métaux communs et ouvrages en ces métaux

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
	Remarques Les taux de faveur des N° 7306 à 7314 sont également valables pour les marchandises du N° 7315.01.				
	*) Machines, parties et pièces de machines ou de constructions en fer, non démolies; fers à cheval usagés ou neufs	Fonte	—,10	R	—,01
	*) Ces marchandises restent classées sous les positions qui correspondent à leur construction et à leur état.				
7310.10	Fil maëbine, en fer ou en acier, non décapé, d'un diamètre moyen (épaisseur) de plus de 5, jusqu'à 17 mm, en rouleaux	Laminage à froid ou étirage, pour fabriquer ensuite, dans d'autres usines, des cordes métalliques, câbles, parties et pièces détachées de machines textiles, armatures de câbles, fermatures de bouteilles, roulements à billes ou à rouleaux, ainsi que des ressorts soumis à de fortes sollicitations; fabrication de fil pour béton précontraint	—,60	R	—,05
	Fers et aciers ronds, laminés ou filés à chaud ou forgés, non décapés, d'un diamètre moyen (épaisseur) de:				
7310.22/24	- 88 mm ou moins	Fabrication de roulements à billes ou à rouleaux	1.—	R	—,10
7310.24	- 39 mm ou moins	Fabrication de ressorts de montres ou broches pour l'industrie textile; étirage ou laminage à froid, pour fabriquer ensuite des roulements à billes ou à rouleaux ou des broches pour l'industrie textile	1.—	R	—,10
	Fers et aciers plats, laminés ou filés à chaud ou forgés, non décapés, présentant en section une surface de:				
7310.32/34	- 88 cm ² ou moins	Fabrication de tuyaux	—,60	R	—,05
7310.34	- 35 cm ² ou moins	Fabrication de ressorts de montres ou de parties et pièces détachées de machines textiles	1.—	R	—,10
7310.20/46	Fers et aciers en barres, laminés ou filés à chaud ou forgés, non décapés	Fabrication de limes	1.—	R	—,05
	Fers et aciers ronds, non perfectionnés en surface:				
7310.49	- décapés	Fabrication de broches pour l'industrie textile et de roulements à billes ou à rouleaux	2.—	R	—,15
7310.20/24	- obtenus ou parachevés à froid				
7310.50/67	Fers et aciers plats, obtenus à froid, même trempés et même perfectionnés en surface	Fabrication de parties et pièces détachées de machines textiles	2.—	R	—,15
7311.20/37	Profilés en fer ou en acier, obtenus à froid, même trempés et même perfectionnés en surface	Fabrication de parties et pièces détachées de machines textiles	2.—	R	—,15
7312.10	Feuillard en fer ou en acier, laminés à chaud, non décapés	- Fabrication de tuyaux	—,60	R	—,05
	Feuillards en fer laminés à chaud:				
7312.10	- non décapés	- Laminage à froid	1.—	R	—,05
7312.20	- décapés, d'une épaisseur de plus de 1,1 mm	Fabrication de jantes et de roues pour véhicules à moteur	3.50	R	—,05
7312.20	- décapés, d'une épaisseur de plus de 1,1 mm		5.50	R	—,15
7312.20/24	Feuillards en fer ou en acier, laminés à chaud, décapés	Laminage à froid	6.—	R	—,15

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
7312.20/45	Feuillards en acier laminés à froid, même trempés et même perfectionnés en surface	- Fabrication de ressorts de montres - Fabrication de parties et pièces détachées de machines textiles, ainsi que de ressorts pour gramophones et mouvements à musique	1.50 2.—	R R	—10 —15
7312.31/35	Feuillards en acier laminés à froid, trempés, bleuis	Fabrication de roulements à billes et à rouleaux.	3.—	R	—25
7313.40	Tôles de fer ou d'acier, laminées à chaud ou à froid, simplement découpées, jusqu'à 500 mm de largeur, non perfectionnées en surface	Fabrication d'outils	5.—	R	—10
7313.40/43	Tôle pour dynamos, sous forme de déchets d'étampage	Etampage de lamelles pour la construction de parties électriques de machines et d'appareils	—30	R	—02
NB. Lors du dédouanement, on devra prouver, à l'aide de plans, qu'il s'agit bien de déchets d'étampage.					
7313.90	Tôle pour dynamos en feuilles ou en bandes, quelle que soit la largeur	Construction de parties électriques de machines et d'appareils	—30	R	—02
7314.10	Fil de fer ou d'acier plat, trempé, même bleui, de plus de 5 mm de largeur et de moins de 0,7 mm d'épaisseur	Fabrication de ressorts d'horlogerie	1.50	R	—10
7314.20/47	Fil de fer ou d'acier, même trempé et même perfectionné en surface, autre que celui des N° 7314.10 et 7314.12	- Fabrication de ressorts de montres - Fabrication de parties, pièces détachées et accessoires de machines textiles (p. ex. de fil pour lisses), ainsi que de roulements à billes ou à rouleaux, ou encore de ressorts pour gramophones et pour mouvements à musique	1.50 2.—	R R	—10 —15
7315.01/7310.52	Acelers ronds, alliés, obtenus à froid, présentant en section une dimension maximum de 64 mm ou moins	Fabrication de soupapes de moteurs et de parties de pompes à injection	5.—	R	—20
7336.10	Parties et pièces détachées de poêles, calorifères, cuisinières ou potagers, non électriques, en fonte grise, brutes ou simplement ébarbées, non finies, à l'exclusion des plaques de support, des pieds, des grilles et des écussons	Finition comme parties ou pièces détachées de poêles, calorifères, cuisinières ou potagers, par perçage de trous, filetage, polissage ou adouçissage de faces entières, recouvrement avec d'autres matières ou d'autres métaux, émaillage, nickelage ou ouvraisons similaires	9.—	R	—25
7340.76/80	Ebauches en acier au chrome, brutes, sous forme d'anneaux, de billes ou de rouleaux, d'un poids unitaire de 50 kg ou moins	Fabrication de roulements à billes ou à rouleaux	3.—	R	—25
7340.92	Billes de fer ou d'acier défectueuses (rebut), polies, d'un poids unitaire de 2 kg ou moins	Polissage ou comme corps de mouture pour broyeurs à couleurs, etc.	16.—	R	—70
NB. Le N° 7340 ne comprend que les billes d'acier qui ne satisfont pas aux conditions fixées dans la note 3 du chapitre 84.					
7340.99/7340.92	Anneaux en fil de fer zingué, avec manchon soudé	Montage (comme triangle) dans les pneumatiques de vélocipèdes	10.—	R	—70
*)	Calvres et lattin (plaques, bandes, machines, récipients, ustensiles ou articles similaires)	Fonte	—40	R	—02
*) Ces articles restent classés sous les positions qui correspondent à leur construction et à leur état.					
7610.14	Boîtes et caisses pour filés, en aluminium, même revêtues de matières plastiques résistant à la chaleur	Accessoires de machines textiles	30.—	R v. a. NB.	2.10
NB. Les envois adressés directement à des fabrications de machines textiles ou à des fabrications de textiles (filatures, tissages) peuvent être acceptés moyennant présentation d'une attestation spéciale du consommateur définitif de la marchandise, en lieu et place d'une déclaration générale de garantie.					
7701.01	Magnésium sous forme de déchets d'usinage ou de débris, y compris les tournures non calibrées	Récupération de magnésium pur, par électrolyse ou par distillation	10.—	R	—70
8203.10/14	Ebauches de limes, meulées ou autrement usinées, non taillées, d'un poids unitaire de: - plus de 2, jusqu'à 10 kg - 2 kg ou moins	Fabrication de limes	12.— 18.—	R R	—70 1.20
NB. Les ébauches de limes, brutes ou simplement dégrossies peuvent être acceptées au N° 7340, sans justification d'emploi.					

Section XVI					
Machines et appareils; matériel électrique					
N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
Moteurs à explosion ou à combustion interne, à pistons					
8406.10		Pour tracteurs monoaxes du N° 8701.10	45.—	v. NB.	2.50
8406.10		Pour tracteurs du N° 8701.12	100.—	v. NB.	2.50
8406.40		Pour aéronefs destinés à des entreprises de transports publics	10.—	R	—70
8406.50/54		Pour véhicules ferroviaires et pour bateaux	40.—/60.—	v. NB.	2.50
8406.64/84		Moteurs stationnaires; pour machines, appareils et engins mécaniques de toute sorte du chapitre 84; pour chariots de manutention automobiles du N° 8707.20	15.—/60.—	v. NB.	2.50
NB. 1° Les moteurs des N° 8401.10 et 8406.50/84 doivent, au moment de leur importation, être dédouanés provisoirement sous les N° 8406.20/22. Si, dans les 12 mois qui suivent le dédouanement (possibilité de prolongation du délai), les fabrications de tracteurs, chantiers navals, constructeurs de machines, etc., fournissent une attestation de montage, les bureaux de douane peuvent dédouaner définitivement, au taux correspondant à leur utilisation, les moteurs acquittés provisoirement. En ce qui concerne les moteurs de tracteurs pour réparation, l'attestation requise doit être fournie par le propriétaire du tracteur. 2° Les moteurs dont le mode de construction les rend reconnaissables comme ne devant pas servir à la propulsion de véhicules à moteur peuvent, sur la base de la désignation de l'emploi dans la déclaration d'importation, être admis sans revers.					
Pièces de moteurs du N° 8406					
8406.10	a) blocs-cylindres, même avec carters, culasses	Pour tracteurs monoaxes du N° 8701.10	45.—	v. NB.	2.50
8406.10		Pour tracteurs du N° 8701.12	100.—	v. NB.	2.50
8406.50/54		Pour véhicules ferroviaires et pour bateaux	40.—/60.—	v. NB.	2.50
8406.64/84		Pour moteurs stationnaires; pour machines, appareils et engins mécaniques de toute sorte du chapitre 84; pour chariots de manutention automobiles du N° 8707.20	15.—/60.—	v. NB.	2.50
NB. 1° Les blocs-cylindres et les culasses sont traités, à l'importation, de la même manière que les moteurs à explosion ou à combustion interne à pistons (voir NB. ci-dessus). 2° Les autres pièces relevant du N° 8406 doivent être dédouanées définitivement selon numéros 8406.64/84 quelle que soit leur utilisation.					
8406.40	b) pièces de moteurs de tout genre du N° 8406	Pour aéronefs destinés à des entreprises de transports publics	10.—	R	—70
8408.01/8406.40	Turbo-propulseurs munis d'hélices, les turbo-réacteurs et leurs parties et pièces détachées du N° 8408.01	Pour aéronefs destinés à des entreprises de transports publics	10.—	R	—70
8422.10	Engins transporteurs d'emploi général, du N° 8422	Pour l'agriculture	30.—	R v. a. NB.	—30
NB. Pour des envois adressés directement à un destinataire définitif, on peut accepter, en lieu et place de la déclaration générale de garantie (revers), une attestation spéciale de l'entreprise agricole.					
8422.70/84	Pelleteuses-chargeuses, montées sur chenilles ou roues, pesant moins de 5000 kg par pièce	Chargeuses mécaniques (non pour la traction)	30.—/60.—	A v. NB.	—80
NB. Si, au moment de l'importation, l'attestation spéciale fait défaut, les pelleteuses-chargeuses sont dédouanées provisoirement sous N° 8701.12 (délai de 12 mois - prolongation possible).					
8423.70/84	Bulldozers et tracteurs-excavateurs, montés sur chenilles ou roues, pesant moins de 5000 kg par pièce	Machines pour la construction (non pour la traction)	30.—/60.—	A v. NB.	—80
NB. Si, au moment de l'importation, l'attestation spéciale fait défaut, les bulldozers et tracteurs-excavateurs sont dédouanés provisoirement sous N° 8701.12 (délai de 12 mois - prolongation possible).					
8433.10	Coupeuses à papler et carton	Pour ateliers de reliure, imprimeries et autres industries des arts graphiques	10.—	R v. a. NB.	—70
NB. 1° On considère comme appartenant à l'industrie des arts graphiques les entreprises qui produisent les articles classés au chapitre 49. 2° Pour les envois adressés directement au destinataire définitif, on peut accepter, en lieu et place de la déclaration générale de garantie (revers), une attestation spéciale de l'atelier de reliure, etc. 3° Les coupeuses à papler et carton importées sans justification d'emploi relèvent du N° 8433.62/84.					

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
8434.20	Cylindres et planches en métal commun, préparés pour l'industrie des arts graphiques, sans écriture ni dessin	Gravure, au moyen de burins, à l'acide, etc., en vue de l'impression des étoffes, du linoléum, des papiers peints, des papiers d'emballage, etc., ainsi que pour l'impression des livres et des gravures	7.—	R	—50
NB. Les contre-cylindres sont exclus de ce traitement de faveur.					
8455.20	Parties et pièces détachées, à l'exception des bâtis, des coffres, housses et similaires	Pour caisses-enregistreuses et machines-comptables, de même que pour les appareils et machines de bureau du N° 8454	80.—	R v. a. NB.	5.60
NB. Les parties et pièces détachées qui, grâce à leur construction et à la présentation de catalogues, etc., sont reconnaissables comme utilisables seulement pour les appareils et machines de bureau du N° 8454 peuvent être admises, sans revers, au N° 8455.20.					
8524.34	Electrodes en charbon, non montées, en forme de blocs ou de barres, d'un poids unitaire de 40 kg ou moins	Recouvrir de graphite	—10	R	—01

Section XVII

Matériel de transport

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
	Parties et pièces détachées de véhicules à moteur du chapitre 87				
Remarque: Les prescriptions suivantes concernent les parties et pièces détachées qui, selon leur état, sont destinées exclusivement ou principalement aux véhicules à moteur des N° 8701-8703 et qui sont classées au N° 8706 (cf. note 2 de la section XVII et au N° 8406 ci-avant, les prescriptions concernant les moteurs et leurs parties et pièces détachées).					
8706.10	1° Réducteurs, multiplicateurs et variateurs de vitesse, embrayages, différentiels, ponts arrière	- Pour tracteurs du N° 8701.12	100.—	v. NB.	1.40
8707.20		- Pour chariots de manutention automobiles du N° 8707.10/20	90.—	R	1.40
8463.62/84		- Pour moteurs stationnaires; pour machines, appareils et engins mécaniques de tout genre du chapitre 84; pour tracteurs monoaxes du N° 8701.10	15.—/60.—	R	1.40
8706.10	2° Roues, jantes et parties de jantes perfectionnées en surface, moyeux, treins et parties de freins, volants de direction et autres parties de la direction, leviers d'embrayage et de changement de vitesse, radiateurs, réservoirs à carburant	- Pour tracteurs du N° 8701.12	100.—	v. NB.	1.40
8707.20		- Pour chariots de manutention automobiles du N° 8707.10/20	90.—	R	1.40
8714.80		- Pour machines, appareils et engins mécaniques de tout genre du chapitre 84; pour tracteurs monoaxes du N° 8701.10; pour véhicules non automobiles et remorques de tout genre du N° 8714	50.—	R	1.40
NB. aux chiffres 1 et 2 concernant les parties et pièces détachées de tracteurs du N° 8701.12					
a) Parties et pièces détachées destinées à la construction de tracteurs neufs; classement au N° 8706.10 moyennant revers général.					
b) Parties et pièces détachées destinées à la réparation de tracteurs: - Importation à l'adresse de marchands et représentants: si les parties et pièces détachées sont reconnaissables comme pièces de tracteurs sur le vu d'un catalogue, le classement se fait au N° 8706.10 (sans revers). Sinon, dédouanement définitif au N° 8706.34, ceci devant toutefois constituer une exception. A des conditions déterminées et sur demande, la DGD remboursera la différence de Fr. 70.— des taux de droits. A cet effet, les marchands doivent s'adresser à la DGD. Dans les deux cas, pour ces parties et pièces détachées, mention doit être faite sur la déclaration d'importation de la marque de fabrique des tracteurs. - Importation à l'adresse de fabricants de tracteurs: classement au N° 8706.10, moyennant revers général. Si la fabrique revend de telles parties et pièces détachées à des ateliers qui réparent les tracteurs de sa marque, elle doit faire mention d'une réserve d'emploi dans les factures. - Importation directe par ou pour des propriétaires de tracteurs: classement au N° 8706.10, moyennant attestation spéciale du propriétaire du tracteur.					
c) Les ponts arrière (avec différentiels et boîtes de changement de vitesse) pour la construction de tracteurs neufs ou comme pièces de remplacement seront dédouanés provisoirement à l'importation au N° 8706.34; sur présentation d'une attestation de montage de la fabrique de tracteurs et ceci dans les 12 mois qui suivent le dédouanement (possibilité de prolongation du délai), les bureaux de douane pourront les admettre définitivement au N° 8706.10.					

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
	d) Les parties et pièces détachées de tracteurs du N° 8701.12 (autres que celles mentionnées aux chiffres 1 et 2), classées au N° 8706.10, sont admises à ce numéro sans revers.				
8802.20	Aéronefs, avec mécanisme de propulsion	Pour des entreprises de transports publics	10.—	R	—70
8803.01	Parties et pièces détachées du N° 8803.01 pour aéronefs avec mécanisme de propulsion	Pour aéronefs destinés à des entreprises de transports publics	10.—	R	—70
8802.20					
NB. Pour le dédouanement des parties et pièces détachées d'aéronefs, sont valables les prescriptions spéciales de la DGD.					
8901.10 et 8901.50	Bateaux avec mécanisme de propulsion, pour le transport des personnes et des marchandises, munis de machines de propulsion et d'un équipement électrique de provenance suisse	Courses prévues à l'horaire, exécutées par des entreprises concessionnaires, pour le transport des personnes ou des marchandises sur les eaux frontalières	5.—	A	—20

Section XVIII

Instruments et appareils d'optique, de photographie et de cinématographie, de mesure, de vérification, de précision; instruments et appareils médico-chirurgicaux; horlogerie; Instruments de musique; appareils d'enregistrement et de reproduction du son

N° du tarif	Marchandise	Emploi	Taux de faveur	Déclaration de garantie	Taxe de contrôle
			Fr. par 100 kg brut		Fr. par 100 kg brut
9001.20	Lentilles et prismes en verre, non montés, pour instruments d'optique	Traitement de surface	60.—	R	4.20
9001.30	Miroirs en verre, non montés, pour appareils de projection	Traitement de surface	60.—	R	—60

2. 5. 1. 60.

Chile

Einfuhrregime

(Vgl. Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt)

Nr. 161 vom 15. Juli 1959
Nr. 205 vom 4. September 1959
Nr. 252 vom 29. Oktober 1959
Nr. 271 vom 20. November 1959

Mit den im chilenischen Amtsblatt vom 20. November und 2. Dezember 1959 publizierten Dekreten Nrn. 17586 und 18140 wurde die Zuschlagssteuer auf folgende Einfuhrwaren ausgedehnt:

Chili

Régime des importations

(Cf. publications dans la Feuille officielle suisse du commerce)

N° 161 du 15 juillet 1959
N° 205 du 4 septembre 1959
N° 252 du 29 octobre 1959
N° 271 du 20 novembre 1959

Par décrets N° 17586 et 18140 parus à la Feuille officielle chilienne du 20 novembre et 2 décembre 1959, la taxe additionnelle sur les importations a été étendue aux produits suivants:

Mercaderia	Impuesto adicional
Aleaciones férricas	10
Aluminio en lingotes y en granallas	5
Antimonio metálico	10
Arsénico metálico	10
Bismuto metálico	10
Cadmio metálico	10
Criollita (Fluoruro de Sodio y Aluminio)	10
Cromita	10
Cromo en lingotes	10
Magnesio metálico	10
Manganeso metálico	10
Molibdeno metálico	10
Niquel en lingotes, incluido el electrolítico	5
Niquel en perdligones	5
Sillicio metálico	5
Sodio metálico	10
Tungsteno metálico	10
Vermiculita	10
Zinc en lingotes	5
Esmeril en polvo o en granos	5
Flubrita	10
Infusorios, tierra de	5
Viruta de madera impregnada de óxido de hierro	10
Nacar en trozos o en discos sin otra elaboración	50
Cerdas para cepillos de dientes, en manojos hasta 33 mm. de largo	10
Fibra sisal	20
Fibras vegetales para pulir metales	5
Fibra de fique	10
Henequén	20
Rafia	100
Tampico	5
Zacatón	5
Junco	20
Fibra cortada de nylon para cepillos de dientes, en manojos hasta 65 cms. de largo	10
Aditivos para aceites lubricantes y gasolinas, en envases superiores a 50 litros	5
Anhidrido acético	150
Calcio acetato	150
Calcio formiato	150
Cementos especiales a base de caucho, en envases de 1 galón o superiores	200
Recubrimientos químicos para fabricación de tubos de radio	10
Curtientes sintéticos	5
Extracto de malta en polvo	50
Láminas de políester de 0,00835 mm. hasta 0,264 mm. de espesor para uso dieléctrico	10
Materias primas básicas en polvo, laminillas o gránulos para la industria plástica	5
Planchas de acetato de celulosa color ámbar de 0,08 mm. de espesor y de 78 x 108 mm.	10

Mercadería	Impuesto adicional
Planchas de poliéster de un mínimo de 2 mm. de espesor	10
Productos químicos no especificados	5
Polvos desmoldantes para matrices	10
Penicilina benzatina	50
Penicilina potásica	50
Penicilina procaína	50
Penicilina sódica	50
Nitromín inyectable	5
Catgut elaborado, estéril y listo para el uso	50
Aguarrás mineral	5
Cera mineral	5
Alcohol Metílico	5
Anilinas no especificadas	5
Azarcón, minio y litargirio	100
Asbesto en otras formas no especificadas	10
Composiciones vítreas	10
Greda Coloidal	10
Opacificantes	10
Silicato de magnesio fibroso (Asbestina)	10
Mica en planchas u hojas	10
Artículos de material refractario para usos industriales	20
Esferas microscópicas de vidrio para uso en pinturas luminosas reflectantes	20
Lana mineral aislante refractaria	20
Lija al agua en pliegos	20
Lija y tampones para la Industria del calzado	20
Porcelana en blanco o en bruto para ser decoradas, cocidas y pulimentadas en el past, destinadas a fábricas instaladas	50
Tubos, tubitos y varillas de vidrio plomo	10
Cintas de madera para estaquillas	100
Estaquillas de madera	100
Corcho aglomerado en planchas y varillas	50
Varillas o discos de corcho natural para tapas corona	50
Aparatos de goma y material plástico para trasvasiar ácidos corrosivos y líquidos disolventes, excepto mangueras	20
Guantes de goma cien por ciento neutra para electricistas	10
Hulchinas de gutapercha	10
Malla de material plástico para secadores automáticos	10
Aparatos de colostomia	10
Bujías filiformes	10
Cojines para presión	10
Insufladoras para hipodermosis	10
Jeringas para oídos	10
Jeringas vaginales	10
Pera para baumanómetros	10
Saca-leche	10
Sacos para oxígeno	10
Tapones de goma cien por ciento neutra para insulina	10
Tubos de goma neutra para transfusiones	10
Timbres foliadores y fechadores no metálicos	100
Varillas de celuloide o de material plástico para la industria cosetera	20
Cartón fricclón	20
Cartulina de pasta de abeto, para tarjetas de máquinas de contabilidad	10
Cartulina tipo Presspan y similares	10
Fibra vulcanizada	20
Fibrina vegetal para la fabricación de maletas y de repuestos textiles	20
Papel baritado	10
Papel básico	10
Papel Couchet y para transporte de fotograbados para uso en imprentas	10
Papel gelatina para ditto	10
Papel hectográfico	10
Papel impermeabilizado con brea y reforzado con sisal	20
Papel milimetrado en folios	10
Papel para dorar en platino y oro	20
Papel para etiquetas de discos	20
Papel para uso en laboratorios filodrializador	10
Papel pergamino para máquinas hilanderas	10
Papel plastificado	200
Papel Simplex para importarse exclusivamente por la industria de calcomanías	10
Papel sisal Kraft para curamiento de pavimentos de hormigón	10
Repuestos para relojes de control y aparatos registradores de tiempo	10
Repuestos para cronómetros o cronógrafos para uso deportivo	10
Repuestos para relojes de bolsillo, pulsera y despertadores	10
Terminales cierres para cadenas de bolsillo y para cadenas de seguridad de pulseras	100
Diamantes en todas sus formas para uso industrial	10
Agujas para fonógrafos	20
Aparatos electrónicos de luz relámpago	50
Aparatos ortopédicos, elementos físicos para corrección externa de alteraciones del organismo humano	10
Aparatos para Rayos X	10
Otros aerómetros	200
Otros densímetros	200
Otros hidrómetros	200
Artículos ópticos	10
Glucómetros	200
Cintas de papel carbón para máquinas de escribir eléctricas, en rollos de hasta 10 mm. de ancho	10
Equipos, aparatos e instrumentos de medición y control de temperaturas, presiones, humedad, gases, velocidad, trabajos y otras aplicaciones similares	10
Filtros fotográficos	20
Globos terráqueos	10
Jeringas hipodérmicas	10
Mapas y planos	10
Maquinas, aparatos y sus repuestos, herramientas y útiles para la ciencia médica y veterinaria	10
Maquinas, aparatos y sus repuestos, útiles y materiales para uso dental	10
Fresas al carburo	10
Partes para la fabricación de básculas automáticas de capacidad industrial:	
- Cabezal esférico, sistema reloj, mecanismo de precisión y automático	10
- Tirantes de aceros especiales, entre sistema reloj y plataforma	10
- Cuchillos de aceros especiales, sus descansos y las barras de aceros especiales (sistemas de descansos intercambiables, con sus piezas intermedias para mecanismo en bases)	10
Película virgen de 8 mm.	20
Placas y películas fotográficas	20
Reglas de cálculo	10
Repuestos cinematográficos, a saber:	
- Accesorios para cine que sean destinados a las proyecciones con el sistema cinematógrafo o similares, solamente las correspondientes al sistema sonoro	20
- Carbones para proyectores de cine	10
- Ecranes termoplásticos	20
- Espejos para lámparas de arco y para linternas	20
- Lentes, lentillas para proyectores de cine	20
- Pantallas para proyecciones	100
- Válvulas, amplificadores, rectificadores y fotoceldas	20
- Repuestos para cámaras filmadoras, proyectoras y fotográficas y accesorios	20
Repuestos para aparatos de Rayos X, accesorios y material para su uso	5
Repuestos para aparatos e instrumentos de topografía, planímetros y pantógrafos	10
Repuestos para aparatos electrónicos de luz relámpago	10
Repuestos para aparatos, útiles y herramientas para laboratorios de análisis de ciencias y de industrias	10
Repuestos para copiadoras fotográficas	10

Mercadería	Impuesto adicional
Repuestos para grahadoras de sonido	20
Repuestos para instrumentos musicales	20
Repuestos para máquinas de oficina, con sistema de tarjetas perforadas	10
Repuestos para máquinas impresoras de dirección, duplicadoras y duplicadoras impresoras tipo Offset	10
Repuestos para máquinas para escribir cheques	10
Trípodes	100
Señalizadores acústicos	100
Útiles para dibujo:	
- Escuadras, piezas y estuches completos para dibujo lineal	10
Caños y tubos de fibra	100
Corchetes para máquinas corcheteras de uso industrial, de más de 8,5 mm. de alto	20
Repuestos para lapiceras fuente y lápices automáticos	20
Muestrarios Industriales de tejidos en cuadrillos, como modelos de reproducción para la industria	50
Oro y Platino en polvo, laminillas o líquido para uso industrial y/o dental (excepto las incluidas en el Grupo 45 del Arancel Aduanero)	10
Plata en polvo, laminillas o líquido para uso industrial y/o dental (excepto las incluidas en el Grupo 45 del Arancel Aduanero)	10

2. 5. 1. 60.

Gesandtschaften und Konsulate - Légations et consulats

Herr Werner Fuchss, von Zürich, zurzeit Schweizerischer Gesandter in Guatemala, Costa Rica, Honduras, Nicaragua und Salvador, wurde zum Schweizerischen Botschafter von Griechenland, mit Sitz in Athen, ernannt.

Herr Robert Böttschi, von Schönholzerswilien, bisher erster Gesandtschaftssekretär, wurde zum Schweizerischen Generalkonsul in Leopoldville und Brazzaville ernannt.

Herr Pierre Dumont, Legationsrat, wurde zum Chef des Schweizerischen Delegation in der Neutralen Ueberwachungskommission ernannt. 2. 5. 1. 60.

M. Werner Fuchss, de Zurich, actuellement ministre de Suisse au Guatemala, à Costa Rica, au Honduras, au Nicaragua et au Salvador, a été nommé ambassadeur de Suisse en Grèce, avec résidence à Athènes.

M. Robert Böttschi, de Schönholzerswilien, actuellement premier secrétaire de légation, est nommé consul général de Suisse à Léopoldville et Brazzaville.

M. Pierre Dumont, conseiller de légation, a été nommé chef de la délégation suisse dans la commission des nations neutres pour la surveillance de l'armistice en Corée. 2. 5. 1. 60.

Ausland-Postüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 5. Januar 1960 — Cours de conversion dès le 5 janvier 1960

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.69; Dänemark: Fr. 62.90; Deutschland: Fr. 104.05; Frankreich: NF. 88.50; Italien: Fr. —.70; Marokko: Fr. —.87; Niederlande: Fr. 115.10; Norwegen: Fr. 60.75; Oesterreich: Fr. 16.70; Schweden: Fr. 83.75.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 L. Sterl. = 12.15. Zahlungen durch Vermittlung der (par l'intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 2. 5. 1. 60.

Devisenkurse für den gebundenen Zahlungsverkehr mit dem Ausland

Liste Nr. 299 vom 4. Januar 1960 der Schweizerischen Verrechnungsstelle Zürich

Auszahlungen	Kurse gültig bis auf weiteres	Einzahlungen
63.85%	Bulgarien	63.85%
14.32 1/2%	Griechenland	14.47 1/2%
1.4576	Jugoslawien	1.4576
107.60%	Polen Warenverkehr (ab 1. 1. 60)	108.14 3/4%
17.93 3/4%	Polen Uebrige Zahlungen (ab 1. 1. 60)	18.02 3/4%
72.37	Rumänien	72.37
60.55	Tschechoslowakei	60.92
0.4844	Türkei (Einzahlungskurse anfragen für: Opium, Tabak) ...	0.4859
36.969	Ungarn	37.523

2. 5. 1. 60.

Environ 625000 travailleurs occupés dans les fabriques

Les données prov soires de la statistique des fabriques du mois de septembre 1959, qui ont été publiées dans le numéro de décembre (N° 12) de «La Vie économique», indiquent un effectif total de 624 716 ouvriers et employés soumis à la loi sur les fabriques, contre 623 576 un an auparavant et 646 913 en septembre 1957. Le nombre des frontaliers ainsi que des étrangers au bénéfice d'un permis de séjour de durée limitée a marqué un recul annuel de 700 unités pour s'inscrire à 103 508.

Le même numéro de «La Vie économique» contient la statistique du tourisme en octobre 1959. Le nombre des nuitées dans les hôtels et les pensions s'est accru en un an de 7 1/2% pour s'établir à 1 370 000, ce qui représente un nouveau record pour le mois d'octobre.

Outre les tableaux habituels, on trouvera également dans ce numéro les résultats de l'enquête sur les traitements versés dans l'industrie hôtelière en juillet 1959. Les taux des salaires moyens en espèces pratiqués pour le personnel à traitement fixe se sont élevés en une année de 3% pour les hommes et de 6% pour les femmes.

Le prix de vente au numéro est de 1 fr. 30. L'abonnement annuel, très avantageux, revient à 10 fr. 50. On voudra bien adresser les commandes à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, Berne, compte de chèques postaux III 520.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

ein Blick

Wecolor

ein Griff

die Wecolor-Ordner in sechs Farben

vereinfachen, gestalten Ihre Ablage noch rationeller, noch übersichtlicher

Die farbigen Leinwandrücken können mit kalter Seifenlauge gereinigt werden. Wir senden Ihnen gerne Prospekt sowie Preisliste und auf Wunsch einen Wecolor-Ordner zur Ansicht

Hersteller: Fritz Weber & Cie. AG., Menziken (AG), Buchdruckerei u. Geschäftsbücherfabrik
Verkaufsbüro: Ernst Järmann & Co., Kernstrasse 60, Zürich 4, Telefon 23 60 60 / 23 35 11

Ville de La Chaux-de-Fonds

Remboursement d'obligations en 1960
aux domiciles indiqués sur les titres et les coupons.

Emprunt 1946, 3 1/2%: 50 obligations, remboursables par 1000 fr. le 15 octobre 1960, sont sorties au tirage au sort de ce jour, à savoir:

1 à 10 121 à 130 621 à 630 1061 à 1070 1221 à 1230

Emprunt 1949, 3 1/2%: 600 obligations, remboursables par 1000 fr. le 31 mars 1960, sont sorties au tirage au sort de ce jour, à savoir:

1 à 10	11 à 20	191 à 200	201 à 210	261 à 270
311 à 320	361 à 370	411 à 420	511 à 520	551 à 560
571 à 580	601 à 610	791 à 800	841 à 850	851 à 860
951 à 960	1001 à 1010	1141 à 1150	1531 à 1540	1541 à 1550
1711 à 1720	1791 à 1800	2001 à 2010	2211 à 2220	2251 à 2260
2271 à 2280	2291 à 2300	2491 à 2500	2521 à 2530	2601 à 2610
2651 à 2660	2671 à 2680	2701 à 2710	2931 à 2940	2941 à 2950
3051 à 3060	3061 à 3070	3491 à 3500	3501 à 3510	3651 à 3660
3661 à 3670	3811 à 3820	3821 à 3830	3911 à 3920	4111 à 4120
4141 à 4150	4151 à 4160	4251 à 4260	4261 à 4270	4371 à 4380
4551 à 4560	4591 à 4600	4631 à 4640	4741 à 4750	5201 à 5210
5531 à 5540	5551 à 5560	5591 à 5600	5661 à 5670	5731 à 5740

L'intérêt de tous ces titres cesse de courir dès la date indiquée pour leur remboursement.

La Chaux-de-Fonds, le 29 décembre 1959.

Direction des finances.

Convocazione di azionisti

La Società Anonima Ferrovie Luganesi in Lugano

invita i suoi signori azionisti ad

un'assemblea straordinaria

per il giorno di sabato 16 gennaio 1960, alle ore 10.30, alla propria sede in Lugano (stazione F.L.).

Motivo:

Commemorare la data di fondazione della società (15 gennaio 1910) nel cinquantésimo di vita, ricordare quanto è stato realizzato del programma fondamentale e quanto è lecito intravedere per l'avvenire, e prendere atto della reale situazione della società sia finanziaria che economicamente.

Per prendere parte all'assemblea, i signori azionisti dovranno depositare le loro azioni presso la sede sociale, non più tardi di giovedì 14 gennaio. In questa occasione verrà loro rimesso il programma del convegno.

Lugano, 30 dicembre 1959.

Per il consiglio d'amministrazione

Il presidente: avv. L. Balestra.

Il segretario: Giovanni Cortesi.

Société Immobilière de l'Ecole Nouvelle de la Suisse romande
à Chailly sur Lausanne

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le jeudi 21 janvier 1960, à 17 heures 30, à l'Ecole Nouvelle, à Chailly-sur-Lausanne.

Ordre du jour:

- Opérations statutaires.
- Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 août 1959, ainsi que le rapport des vérificateurs des comptes sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Les actionnaires devront présenter, pour être admis aux délibérations, soit leurs actions, soit une attestation bancaire certifiant le dépôt de leurs actions.

Le conseil d'administration.

J. Bobst & Fils S.A., Prilly

Avis aux actionnaires

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires du 4 décembre 1959, la société a décidé de remplacer ses actions, actuellement au porteur, par des titres nominatifs.

Messieurs les actionnaires sont priés, en conséquence, de déposer dès ce jour et au plus tard jusqu'au 29 février 1960, leurs actions — coupons N° 24 et suivants attachés — à l'Union de Banques Suisses, à Lausanne.

Contre la quittance qui leur en sera délivrée, ils recevront ultérieurement, à leur convenance, un ou plusieurs certificats nominatifs.

Lausanne, le 14 décembre 1959.

Le conseil d'administration.

Für den
Registratur-
wechsel
bietet Ihnen
Bigla alles
Notwendige59
60

Neu!

Bigla-Glissfix-Hängemappen mit dem neuartigen Grossdruckfenster.
Bigla-Zella-Hängemappen für die Hängeregistratur, bei der kein Schriftstück verloren geht.
Bigla-Archivschachteln zum Ablegen der alten Korrespondenz.
Bigla-Leitkarten für Kartellen mit den unverwüsthlichen Metallfenstern.
Bigla-Sichtkartellen und Sichtregister für die verschiedensten Kontrollen.
Verlangen Sie unsere Spezialprospekte oder unverbindlichen Vertreterbesuch.Bigla Vit-Vit,
die neue Lateralhängeregistratur mit den besonderen VorteilenBigler, Spichiger & Cie. A.-G.,
Biglen BE
Abt. für Büro-
und Betriebsmöbelleinrichtungen

Bigla

T

Möglichst hohe Altersleistung!

Diese zu erreichen ist Hauptaufgabe jeder Personalfürsorge.
Dazu braucht es keine kostspielige «Versicherung», da eine

Betriebs-Sparkasse

wie sie sich jede Firma leisten kann, die Äufnung von Alterskapitalen ermöglicht, die ganz wesentlich höher sind. Sie läßt sich gegebenenfalls mit einem entsprechenden Hinterbliebenenschutz kombinieren.

Union Treuhand AG
Zeitweg 44, Zürich 32 - Tel. (051) 34 71 31Leitung: H. G. Stokar,
Dres. R. und D. Stokar

In Hunderten

von Firmen aller Grössen und Branchen hat sich die Organisation unserer neuzeitlichen Betriebs-sparkassen bestens bewährt.

Und wir verfügen wahrscheinlich

über die grösste Erfahrung

auf diesem Gebiet. Eine erste Besprechung ist unverbindlich.

Spezialität: Modernisierung von Personalversicherungen und Pensionskassen.

